

행정의 법 원칙과 기준을 세웁니다

행정기본법

행정의 법 원칙과 기준을 세웁니다

행정기본법

처장님 인사말

지난 3월 23일 「행정기본법」이 공포·시행되어, 건국 이래 처음 행정법 분야의 ‘기본법’이 만들어졌습니다. 「행정기본법」 제정은 그간 명문의 규정 없이 발전해 온 우리나라 행정법과 행정이 한 단계 더 도약할 수 있는 토대를 마련한 중요한 입법 성과로 평가받고 있습니다.

이 법은 행정법의 원칙과 기준을 ‘성문법화’하고, 국민에게 처분에 대한 재심사 기회를 보장하는 등 권익보호 수단을 확대하는 내용이 담겼습니다. 또한, ‘인허가의제’처럼 개별법에 흩어져 있는 제도의 통일된 기준을 마련해 각각의 법령을 바꾸지 않더라도 「행정기본법」 개정만으로 규제개혁이 가능해지는 ‘플랫폼’ 역할도 수행하게 됩니다.

「행정기본법」의 제정으로, 이제는 우리 법이 아직 행정실체법을 갖지 못한 나라들에게 중요한 입법사례가 될 것으로 기대됩니다. 그래서 법제처는 「행정기본법」을 국외에 적극적으로 소개하기 위해 영어, 일본어, 중국어 등 다양한 언어로 번역해서 제공하려고 합니다.

이번에 번역되는 행정기본법 외국어 번역본이 각국 행정법의 비교 연구 및 국제 행정법제 발전의 기초자료로서 유용하게 사용되기를 바라며, 학계와 연구기관 등에서 널리 활용되어 우리 법제의 세계화에 이바지할 수 있기를 기대합니다. 법제처는 아시아, 유럽 등 여러 국가와의 법제 교류 기회를 확대하여 ‘K-법제’의 위상을 한 단계 더 높이기 위해 최선을 다하겠습니다.

마지막으로, 행정기본법 제정을 위해 직·간접적으로 도움을 주셨던 모든 학자분들께 이 자리를 빌려 다시 한 번 깊은 감사의 말씀을 드립니다.

2021. 7.

법제처장 이기승

행정의 법 원칙과 기준을 세웁니다

행정기본법

General Act on Public Administration

목 차 _Contents

I. 행정기본법	7
II. GENERAL ACT ON PUBLIC ADMINISTRATION	21
III. 行政基本法(중문 번역본)	41
IV. 行政基本法(일문 번역본)	53

행정의 법 원칙과 기준을 세웁니다

행정기본법

I

행정기본법

행정기본법

[시행 2021. 3. 23] [법률 제17979호, 2021. 3. 23, 제정]

제1장 총칙

제1절 목적 및 정의 등

제1조(목적) 이 법은 행정의 원칙과 기본사항을 규정하여 행정의 민주성과 적법성을 확보하고 적정성과 효율성을 향상시킴으로써 국민의 권익 보호에 이바지함을 목적으로 한다.

제2조(정의) 이 법에서 사용하는 용어의 뜻은 다음과 같다.

1. “법령등”이란 다음 각 목의 것을 말한다.
 - 가. 법령: 다음의 어느 하나에 해당하는 것
 - 1) 법률 및 대통령령·총리령·부령
 - 2) 국회규칙·대법원규칙·헌법재판소규칙·중앙선거관리위원회규칙 및 감사원규칙
 - 3) 1) 또는 2)의 위임을 받아 중앙행정기관(「정부조직법」 및 그 밖의 법률에 따라 설치된 중앙행정기관을 말한다. 이하 같다)의 장이 정한 훈령·예규 및 고시 등 행정규칙
 - 나. 자치법규: 지방자치단체의 조례 및 규칙
2. “행정청”이란 다음 각 목의 자를 말한다.
 - 가. 행정에 관한 의사를 결정하여 표시하는 국가 또는 지방자치단체의 기관
 - 나. 그 밖에 법령등에 따라 행정에 관한 의사를 결정하여 표시하는 권한을 가지고 있거나 그 권한을 위임 또는 위탁받은 공공단체 또는 그 기관이나 사인(私人)
3. “당사자”란 처분의 상대방을 말한다.
4. “처분”이란 행정청이 구체적 사실에 관하여 행하는 법 집행으로서 공권력의 행사 또는 그 거부와 그 밖에 이에 준하는 행정작용을 말한다.
5. “제재처분”이란 법령등에 따른 의무를 위반하거나 이행하지 아니하였음을 이유로 당사자에게 의무를 부과하거나 권익을 제한하는 처분을 말한다. 다만, 제30조제1항 각 호에 따른 행정상 강제는 제외한다.

제3조(국가와 지방자치단체의 책무) ① 국가와 지방자치단체는 국민의 삶의 질을 향상시키기 위하여 적법절차에 따라 공정하고 합리적인 행정을 수행할 책무를 진다.

② 국가와 지방자치단체는 행정의 능률과 실효성을 높이기 위하여 지속적으로 법령등과 제도를 정비·개선할 책무를 진다.

- 제4조(행정의 적극적 추진)** ① 행정은 공공의 이익을 위하여 적극적으로 추진되어야 한다.
- ② 국가와 지방자치단체는 소속 공무원이 공공의 이익을 위하여 적극적으로 직무를 수행할 수 있도록 제반 여건을 조성하고, 이와 관련된 시책 및 조치를 추진하여야 한다.
- ③ 제1항 및 제2항에 따른 행정의 적극적 추진 및 적극행정 활성화를 위한 시책의 구체적인 사항 등은 대통령령으로 정한다.

- 제5조(다른 법률과의 관계)** ① 행정에 관하여 다른 법률에 특별한 규정이 있는 경우를 제외하고는 이 법에서 정하는 바에 따른다.
- ② 행정에 관한 다른 법률을 제정하거나 개정하는 경우에는 이 법의 목적과 원칙, 기준 및 취지에 부합되도록 노력하여야 한다.

제2절 기간의 계산

- 제6조(행정에 관한 기간의 계산)** ① 행정에 관한 기간의 계산에 관하여는 이 법 또는 다른 법령등에 특별한 규정이 있는 경우를 제외하고는 「민법」을 준용한다.
- ② 법령등 또는 처분에서 국민의 권익을 제한하거나 의무를 부과하는 경우 권익이 제한되거나 의무가 지속되는 기간의 계산은 다음 각 호의 기준에 따른다. 다만, 다음 각 호의 기준에 따르는 것이 국민에게 불리한 경우에는 그러하지 아니하다.
1. 기간을 일, 주, 월 또는 연으로 정한 경우에는 기간의 첫날을 산입한다.
 2. 기간의 말일이 토요일 또는 공휴일인 경우에도 기간은 그 날로 만료한다.

- 제7조(법령등 시행일의 기간 계산)** 법령등(훈령·예규·고시·지침 등을 포함한다. 이하 이 조에서 같다)의 시행일을 정하거나 계산할 때에는 다음 각 호의 기준에 따른다.
1. 법령등을 공포한 날부터 시행하는 경우에는 공포한 날을 시행일로 한다.
 2. 법령등을 공포한 날부터 일정 기간이 경과한 날부터 시행하는 경우 법령등을 공포한 날을 첫날에 산입하지 아니한다.
 3. 법령등을 공포한 날부터 일정 기간이 경과한 날부터 시행하는 경우 그 기간의 말일이 토요일 또는 공휴일인 때에는 그 말일로 기간이 만료한다.

제2장 행정의 법 원칙

- 제8조(법치행정의 원칙)** 행정작용은 법률에 위반되어서는 아니 되며, 국민의 권리를 제한하거나 의무를 부과하는 경우와 그 밖에 국민생활에 중요한 영향을 미치는 경우에는 법률에 근거하여야 한다.

- 제9조(평등의 원칙)** 행정청은 합리적 이유 없이 국민을 차별하여서는 아니 된다.

제10조(비례의 원칙) 행정작용은 다음 각 호의 원칙에 따라야 한다.

1. 행정목적 달성에 유효하고 적절할 것
2. 행정목적 달성에 필요한 최소한도에 그칠 것
3. 행정작용으로 인한 국민의 이익 침해가 그 행정작용이 의도하는 공익보다 크지 아니할 것

제11조(성실의무 및 권한남용금지의 원칙) ① 행정청은 법령등에 따른 의무를 성실히 수행하여야 한다.

- ② 행정청은 행정권한을 남용하거나 그 권한의 범위를 넘어서는 아니 된다.

제12조(신뢰보호의 원칙) ① 행정청은 공익 또는 제3자의 이익을 현저히 해칠 우려가 있는 경우를 제외하고는 행정에 대한 국민의 정당하고 합리적인 신뢰를 보호하여야 한다.

- ② 행정청은 권한 행사의 기회가 있음에도 불구하고 장기간 권한을 행사하지 아니하여 국민이 그 권한이 행사되지 아니할 것으로 믿을 만한 정당한 사유가 있는 경우에는 그 권한을 행사해서는 아니 된다. 다만, 공익 또는 제3자의 이익을 현저히 해칠 우려가 있는 경우는 예외로 한다.

제13조(부당결부금지의 원칙) 행정청은 행정작용을 할 때 상대방에게 해당 행정작용과 실질적인 관련이 없는 의무를 부과해서는 아니 된다.

제3장 행정작용

제1절 처분

제14조(법 적용의 기준) ① 새로운 법령등은 법령등에 특별한 규정이 있는 경우를 제외하고는 그 법령등의 효력 발생 전에 완성되거나 종결된 사실관계 또는 법률관계에 대해서는 적용되지 아니한다.

- ② 당사자의 신청에 따른 처분은 법령등에 특별한 규정이 있거나 처분 당시의 법령등을 적용하기 곤란한 특별한 사정이 있는 경우를 제외하고는 처분 당시의 법령등에 따른다.
- ③ 법령등을 위반한 행위의 성립과 이에 대한 제재처분은 법령등에 특별한 규정이 있는 경우를 제외하고는 법령등을 위반한 행위 당시의 법령등에 따른다. 다만, 법령등을 위반한 행위 후 법령등의 변경에 의하여 그 행위가 법령등을 위반한 행위에 해당하지 아니하거나 제재처분 기준이 가벼워진 경우로서 해당 법령등에 특별한 규정이 없는 경우에는 변경된 법령등을 적용한다.

제15조(처분의 효력) 처분은 권한이 있는 기관이 취소 또는 철회하거나 기간의 경과 등으로 소멸되기 전까지는 유효한 것으로 통용된다. 다만, 무효인 처분은 처음부터 그 효력이 발생하지 아니한다.

제16조(결격사유) ① 자격이나 신분 등을 취득 또는 부여할 수 없거나 인가, 허가, 지정, 승인, 영업등록, 신고 수리 등(이하 “인허가”라 한다)을 필요로 하는 영업 또는 사업 등을 할 수 없는 사유(이하 이 조에서 “결격사유”라 한다)는 법률로 정한다.

- ② 결격사유를 규정할 때에는 다음 각 호의 기준에 따른다.
 1. 규정의 필요성이 분명할 것
 2. 필요한 항목만 최소한으로 규정할 것
 3. 대상이 되는 자격, 신분, 영업 또는 사업 등과 실질적인 관련이 있을 것
 4. 유사한 다른 제도와 균형을 이룰 것

제17조(부관) ① 행정청은 처분에 재량이 있는 경우에는 부관(조건, 기한, 부담, 철회권의 유보 등을 말한다. 이하 이 조에서 같다)을 붙일 수 있다.

- ② 행정청은 처분에 재량이 없는 경우에는 법률에 근거가 있는 경우에 부관을 붙일 수 있다.
- ③ 행정청은 부관을 붙일 수 있는 처분이 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 그 처분을 한 후에도 부관을 새로 붙이거나 종전의 부관을 변경할 수 있다.
 1. 법률에 근거가 있는 경우
 2. 당사자의 동의가 있는 경우
 3. 사정이 변경되어 부관을 새로 붙이거나 종전의 부관을 변경하지 아니하면 해당 처분의 목적을 달성할 수 없다고 인정되는 경우
- ④ 부관은 다음 각 호의 요건에 적합하여야 한다.
 1. 해당 처분의 목적에 위배되지 아니할 것
 2. 해당 처분과 실질적인 관련이 있을 것
 3. 해당 처분의 목적을 달성하기 위하여 필요한 최소한의 범위일 것

제18조(위법 또는 부당한 처분의 취소) ① 행정청은 위법 또는 부당한 처분의 전부나 일부를 소급하여 취소할 수 있다. 다만, 당사자의 신뢰를 보호할 가치가 있는 등 정당한 사유가 있는 경우에는 장래를 향하여 취소할 수 있다.

- ② 행정청은 제1항에 따라 당사자에게 권리나 이익을 부여하는 처분을 취소하려는 경우에는 취소로 인하여 당사자가 입게 될 불이익을 취소로 달성되는 공익과 비교·형량(衡量)하여야 한다. 다만, 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 그러하지 아니하다.
 1. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 처분을 받은 경우
 2. 당사자가 처분의 위법성을 알고 있었거나 중대한 과실로 알지 못한 경우

제19조(적법한 처분의 철회) ① 행정청은 적법한 처분이 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 그 처분의 전부 또는 일부를 장래를 향하여 철회할 수 있다.

- 1. 법률에서 정한 철회 사유에 해당하게 된 경우
- 2. 법령등의 변경이나 사정변경으로 처분을 더 이상 존속시킬 필요가 없게 된 경우
- 3. 중대한 공익을 위하여 필요한 경우
- ② 행정청은 제1항에 따라 처분을 철회하려는 경우에는 철회로 인하여 당사자가 입게 될 불이익을 철회로 달성되는 공익과 비교·형량하여야 한다.

제20조(자동적 처분) 행정청은 법률로 정하는 바에 따라 완전히 자동화된 시스템(인공지능 기술을 적용한 시스템을 포함한다)으로 처분을 할 수 있다. 다만, 처분에 재량이 있는 경우는 그러하지 아니하다.

제21조(재량행사의 기준) 행정청은 재량이 있는 처분을 할 때에는 관련 이익을 정당하게 형량하여야 하며, 그 재량권의 범위를 넘어서는 아니 된다.

제22조(제재처분의 기준) ① 제재처분의 근거가 되는 법률에는 제재처분의 주체, 사유, 유형 및 상한을 명확하게 규정하여야 한다. 이 경우 제재처분의 유형 및 상한을 정할 때에는 해당 위반행위의 특수성 및 유사한 위반행위와의 형평성 등을 종합적으로 고려하여야 한다.

② 행정청은 재량이 있는 제재처분을 할 때에는 다음 각 호의 사항을 고려하여야 한다.

1. 위반행위의 동기, 목적 및 방법
2. 위반행위의 결과
3. 위반행위의 횟수
4. 그 밖에 제1호부터 제3호까지에 준하는 사항으로서 대통령령으로 정하는 사항

[시행일 : 2021. 9. 24.] 제22조

제23조(제재처분의 제척기간) ① 행정청은 법령등의 위반행위가 종료된 날부터 5년이 지나면 해당 위반행위에 대하여 제재처분(인허가의 정지·취소·철회, 등록 말소, 영업소 폐쇄와 정지를 갈음하는 과징금 부과를 말한다. 이하 이 조에서 같다)을 할 수 없다.

② 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 제1항을 적용하지 아니한다.

1. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 인허가를 받거나 신고를 한 경우
2. 당사자가 인허가나 신고의 위법성을 알고 있었거나 중대한 과실로 알지 못한 경우
3. 정당한 사유 없이 행정청의 조사·출입·검사를 기피·방해·거부하여 제척기간이 지난 경우
4. 제재처분을 하지 아니하면 국민의 안전·생명 또는 환경을 심각하게 해치거나 해칠 우려가 있는 경우

③ 행정청은 제1항에도 불구하고 행정심판의 재결이나 법원의 판결에 따라 제재처분이 취소·철회된 경우에는 재결이나 판결이 확정된 날부터 1년(합의제행정기관은 2년)이 지나기 전까지는 그 취지에 따른 새로운 제재처분을 할 수 있다.

④ 다른 법률에서 제1항 및 제3항의 기간보다 짧거나 긴 기간을 규정하고 있으면 그 법률에서 정하는 바에 따른다.

[시행일 : 2023. 3. 24.] 제23조

제2절 인허가의제

제24조(인허가의제의 기준) ① 이 절에서 “인허가의제”란 하나의 인허가(이하 “주된 인허가”라 한다)를 받으면 법률로 정하는 바에 따라 그와 관련된 여러 인허가(이하 “관련 인허가”라 한다)를 받은 것으로 보는 것을 말한다.

② 인허가의제를 받으려면 주된 인허가를 신청할 때 관련 인허가에 필요한 서류를 함께 제출하여야

한다. 다만, 불가피한 사유로 함께 제출할 수 없는 경우에는 주된 인허가 행정청이 별도로 정하는 기한까지 제출할 수 있다.

③ 주된 인허가 행정청은 주된 인허가를 하기 전에 관련 인허가에 관하여 미리 관련 인허가 행정청과 협의하여야 한다.

④ 관련 인허가 행정청은 제3항에 따른 협의를 요청받으면 그 요청을 받은 날부터 20일 이내(제5항 단서에 따른 절차에 걸리는 기간은 제외한다)에 의견을 제출하여야 한다. 이 경우 전단에서 정한 기간(민원 처리 관련 법령에 따라 의견을 제출하여야 하는 기간을 연장한 경우에는 그 연장한 기간을 말한다) 내에 협의 여부에 관하여 의견을 제출하지 아니하면 협의가 된 것으로 본다.

⑤ 제3항에 따라 협의를 요청받은 관련 인허가 행정청은 해당 법령을 위반하여 협의에 응해서는 아니 된다. 다만, 관련 인허가에 필요한 심의, 의견 청취 등 절차에 관하여는 법률에 인허가의제 시에도 해당 절차를 거친다는 명시적인 규정이 있는 경우에만 이를 거친다.

[시행일 : 2023. 3. 24.] 제24조

제25조(인허가의제의 효과) ① 제24조제3항·제4항에 따라 협의가 된 사항에 대해서는 주된 인허가를 받았을 때 관련 인허가를 받은 것으로 본다.

② 인허가의제의 효과는 주된 인허가의 해당 법률에 규정된 관련 인허가에 한정된다.

[시행일 : 2023. 3. 24.] 제25조

제26조(인허가의제의 사후관리 등) ① 인허가의제의 경우 관련 인허가 행정청은 관련 인허가를 직접 한 것으로 보아 관계 법령에 따른 관리·감독 등 필요한 조치를 하여야 한다.

② 주된 인허가가 있을 후 이를 변경하는 경우에는 제24조·제25조 및 이 조 제1항을 준용한다.

③ 이 절에서 규정한 사항 외에 인허가의제의 방법, 그 밖에 필요한 세부 사항은 대통령령으로 정한다.

[시행일 : 2023. 3. 24.] 제26조

제3절 공법상 계약

제27조(공법상 계약의 체결) ① 행정청은 법령등을 위반하지 아니하는 범위에서 행정목적 달성을 위하여 필요한 경우에는 공법상 법률관계에 관한 계약(이하 “공법상 계약”이라 한다)을 체결할 수 있다. 이 경우 계약의 목적 및 내용을 명확하게 적은 계약서를 작성하여야 한다.

② 행정청은 공법상 계약의 상대방을 선정하고 계약 내용을 정할 때 공법상 계약의 공공성과 제3자의 이해관계를 고려하여야 한다.

제4절 과징금

제28조(과징금의 기준) ① 행정청은 법령등에 따른 의무를 위반한 자에 대하여 법률로 정하는 바에 따라 그 위반행위에 대한 제재로서 과징금을 부과할 수 있다.

② 과징금의 근거가 되는 법률에는 과징금에 관한 다음 각 호의 사항을 명확하게 규정하여야 한다.

1. 부과·징수 주체

2. 부과 사유
3. 상한액
4. 가산금을 징수하려는 경우 그 사항
5. 과징금 또는 가산금 체납 시 강제징수를 하려는 경우 그 사항

제29조(과징금의 납부기한 연기 및 분할 납부) 과징금은 한꺼번에 납부하는 것을 원칙으로 한다. 다만, 행정청은 과징금을 부과받은 자가 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 사유로 과징금 전액을 한꺼번에 내기 어렵다고 인정될 때에는 그 납부기한을 연기하거나 분할 납부하게 할 수 있으며, 이 경우 필요하다고 인정하면 담보를 제공하게 할 수 있다.

1. 재해 등으로 재산에 현저한 손실을 입은 경우
 2. 사업 여건의 악화로 사업이 중대한 위기에 처한 경우
 3. 과징금을 한꺼번에 내면 자금 사정에 현저한 어려움이 예상되는 경우
 4. 그 밖에 제1호부터 제3호까지에 준하는 경우로서 대통령령으로 정하는 사유가 있는 경우
- [시행일 : 2021. 9. 24.] 제29조

제5절 행정상 강제

제30조(행정상 강제) ① 행정청은 행정목적 달성을 위하여 필요한 경우에는 법률로 정하는 바에 따라 필요한 최소한의 범위에서 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 조치를 할 수 있다.

1. 행정대집행: 의무자가 행정상 의무(법령등에서 직접 부과하거나 행정청이 법령등에 따라 부과한 의무를 말한다. 이하 이 절에서 같다)로서 타인이 대신하여 행할 수 있는 의무를 이행하지 아니하는 경우 법률로 정하는 다른 수단으로는 그 이행을 확보하기 곤란하고 그 불이행을 방치하면 공익을 크게 해칠 것으로 인정될 때에 행정청이 의무자가 하여야 할 행위를 스스로 하거나 제3자에게 하게 하고 그 비용을 의무자로부터 징수하는 것
 2. 이행강제금의 부과: 의무자가 행정상 의무를 이행하지 아니하는 경우 행정청이 적절한 이행기간을 부여하고, 그 기한까지 행정상 의무를 이행하지 아니하면 금전급부의무를 부과하는 것
 3. 직접강제: 의무자가 행정상 의무를 이행하지 아니하는 경우 행정청이 의무자의 신체나 재산에 실력을 행사하여 그 행정상 의무의 이행이 있었던 것과 같은 상태를 실현하는 것
 4. 강제징수: 의무자가 행정상 의무 중 금전급부의무를 이행하지 아니하는 경우 행정청이 의무자의 재산에 실력을 행사하여 그 행정상 의무가 실현된 것과 같은 상태를 실현하는 것
 5. 즉시강제: 현재의 급박한 행정상의 장애를 제거하기 위한 경우로서 다음 각 목의 어느 하나에 해당하는 경우에 행정청이 곧바로 국민의 신체 또는 재산에 실력을 행사하여 행정목적 달성을 하는 것
 - 가. 행정청이 미리 행정상 의무 이행을 명할 시간적 여유가 없는 경우
 - 나. 그 성질상 행정상 의무의 이행을 명하는 것만으로는 행정목적 달성이 곤란한 경우
- ② 행정상 강제 조치에 관하여 이 법에서 정한 사항 외에 필요한 사항은 따로 법률로 정한다.
- ③ 형사(刑事), 행형(行刑) 및 보안처분 관계 법령에 따라 행하는 사항이나 외국인의 출입국·난민인정·귀화·국적회복에 관한 사항에 관하여는 이 절을 적용하지 아니한다.

[시행일 : 2023. 3. 24.] 제30조

제31조(이행강제금의 부과) ① 이행강제금 부과에 관한 다음 각 호의 사항을 명확하게 규정하여야 한다. 다만, 제4호 또는 제5호를 규정할 경우 입법목적이나 입법취지를 훼손할 우려가 크다고 인정되는 경우로서 대통령령으로 정하는 경우는 제외한다.

1. 부과·징수 주체

2. 부과 요건

3. 부과 금액

4. 부과 금액 산정기준

5. 연간 부과 횟수나 횟수의 상한

② 행정청은 다음 각 호의 사항을 고려하여 이행강제금의 부과 금액을 가중하거나 감경할 수 있다.

1. 의무 불이행의 동기, 목적 및 결과

2. 의무 불이행의 정도 및 상습성

3. 그 밖에 행정목적 달성에 필요하다고 인정되는 사유

③ 행정청은 이행강제금을 부과하기 전에 미리 의무자에게 적절한 이행기간을 정하여 그 기한까지 행정상 의무를 이행하지 아니하면 이행강제금을 부과한다는 뜻을 문서로 계고(戒告)하여야 한다.

④ 행정청은 의무자가 제3항에 따른 계고에서 정한 기한까지 행정상 의무를 이행하지 아니한 경우 이행강제금의 부과 금액·사유·시기를 문서로 명확하게 적어 의무자에게 통지하여야 한다.

⑤ 행정청은 의무자가 행정상 의무를 이행할 때까지 이행강제금을 반복하여 부과할 수 있다. 다만, 의무자가 의무를 이행하면 새로운 이행강제금의 부과를 즉시 중지하되, 이미 부과한 이행강제금은 징수하여야 한다.

⑥ 행정청은 이행강제금을 부과받은 자가 납부기한까지 이행강제금을 내지 아니하면 국세강제징수의 예 또는 「지방행정제재·부과금의 징수 등에 관한 법률」에 따라 징수한다.

[시행일 : 2023. 3. 24.] 제31조

제32조(직접강제) ① 직접강제는 행정대집행이나 이행강제금 부과 방법으로는 행정상 의무 이행을 확보할 수 없거나 그 실현이 불가능한 경우에 실시하여야 한다.

② 직접강제를 실시하기 위하여 현장에 파견되는 집행책임자는 그가 집행책임자임을 표시하는 증표를 보여 주어야 한다.

③ 직접강제의 계고 및 통지에 관하여는 제31조제3항 및 제4항을 준용한다.

[시행일 : 2023. 3. 24.] 제32조

제33조(즉시강제) ① 즉시강제는 다른 수단으로는 행정목적 달성을 할 수 없는 경우에만 허용되며, 이 경우에도 최소한으로만 실시하여야 한다.

② 즉시강제를 실시하기 위하여 현장에 파견되는 집행책임자는 그가 집행책임자임을 표시하는 증표를 보여 주어야 하며, 즉시강제의 이유와 내용을 고지하여야 한다.

[시행일 : 2023. 3. 24.] 제33조

제6절 그 밖의 행정작용

제34조(수리 여부에 따른 신고의 효력) 법령등으로 정하는 바에 따라 행정청에 일정한 사항을 통지하여야 하는 신고로서 법률에 신고의 수리가 필요하다고 명시되어 있는 경우(행정기관의 내부 업무 처리 절차로서 수리를 규정한 경우는 제외한다)에는 행정청이 수리하여야 효력이 발생한다.

[시행일 : 2023. 3. 24.] 제34조

제35조(수수료 및 사용료) ① 행정청은 특정인을 위한 행정서비스를 제공받는 자에게 법령으로 정하는 바에 따라 수수료를 받을 수 있다.

② 행정청은 공공시설 및 재산 등의 이용 또는 사용에 대하여 사전에 공개된 금액이나 기준에 따라 사용료를 받을 수 있다.

③ 제1항 및 제2항에도 불구하고 지방자치단체의 경우에는 「지방자치법」에 따른다.

제7절 처분에 대한 이의신청 및 재심사

제36조(처분에 대한 이의신청) ① 행정청의 처분(「행정심판법」 제3조에 따라 같은 법에 따른 행정심판의 대상이 되는 처분을 말한다. 이하 이 조에서 같다)에 이의가 있는 당사자는 처분을 받은 날부터 30일 이내에 해당 행정청에 이의신청을 할 수 있다.

② 행정청은 제1항에 따른 이의신청을 받으면 그 신청을 받은 날부터 14일 이내에 그 이의신청에 대한 결과를 신청인에게 통지하여야 한다. 다만, 부득이한 사유로 14일 이내에 통지할 수 없는 경우에는 그 기간을 만료일 다음 날부터 기산하여 10일의 범위에서 한 차례 연장할 수 있으며, 연장 사유를 신청인에게 통지하여야 한다.

③ 제1항에 따라 이의신청을 한 경우에도 그 이의신청과 관계없이 「행정심판법」에 따른 행정심판 또는 「행정소송법」에 따른 행정소송을 제기할 수 있다.

④ 이의신청에 대한 결과를 통지받은 후 행정심판 또는 행정소송을 제기하려는 자는 그 결과를 통지받은 날(제2항에 따른 통지기간 내에 결과를 통지받지 못한 경우에는 같은 항에 따른 통지기간이 만료되는 날의 다음 날을 말한다)부터 90일 이내에 행정심판 또는 행정소송을 제기할 수 있다.

⑤ 다른 법률에서 이의신청과 이에 준하는 절차에 대하여 정하고 있는 경우에도 그 법률에서 규정하지 아니한 사항에 관하여는 이 조에서 정하는 바에 따른다.

⑥ 제1항부터 제5항까지에서 규정한 사항 외에 이의신청의 방법 및 절차 등에 관한 사항은 대통령령으로 정한다.

⑦ 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 사항에 관하여는 이 조를 적용하지 아니한다.

1. 공무원 인사 관계 법령에 따른 징계 등 처분에 관한 사항
2. 「국가인권위원회법」 제30조에 따른 진정에 대한 국가인권위원회의 결정
3. 「노동위원회법」 제2조의2에 따라 노동위원회의 의결을 거쳐 행하는 사항
4. 형사, 행형 및 보안처분 관계 법령에 따라 행하는 사항
5. 외국인의 출입국·난민인정·귀화·국적회복에 관한 사항
6. 과태료 부과 및 징수에 관한 사항

[시행일 : 2023. 3. 24.] 제36조

제37조(처분의 재심사) ① 당사자는 처분(제재처분 및 행정상 강제는 제외한다. 이하 이 조에서 같다)이 행정심판, 행정소송 및 그 밖의 쟁송을 통하여 다툴 수 없게 된 경우(법원의 확정판결이 있는 경우는 제외한다)라도 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 해당 처분을 한 행정청에 처분을 취소·철회하거나 변경하여 줄 것을 신청할 수 있다.

1. 처분의 근거가 된 사실관계 또는 법률관계가 추후에 당사자에게 유리하게 바뀐 경우
 2. 당사자에게 유리한 결정을 가져다주었을 새로운 증거가 있는 경우
 3. 「민사소송법」 제451조에 따른 재심사유에 준하는 사유가 발생한 경우 등 대통령령으로 정하는 경우
- ② 제1항에 따른 신청은 해당 처분의 절차, 행정심판, 행정소송 및 그 밖의 쟁송에서 당사자가 중대한 과실 없이 제1항 각 호의 사유를 주장하지 못한 경우에만 할 수 있다.
- ③ 제1항에 따른 신청은 당사자가 제1항 각 호의 사유를 안 날부터 60일 이내에 하여야 한다. 다만, 처분이 있는 날부터 5년이 지나면 신청할 수 없다.
- ④ 제1항에 따른 신청을 받은 행정청은 특별한 사정이 없으면 신청을 받은 날부터 90일(합의제행정기관은 180일) 이내에 처분의 재심사 결과(재심사 여부와 처분의 유지·취소·철회·변경 등에 대한 결정을 포함한다)를 신청인에게 통지하여야 한다. 다만, 부득이한 사유로 90일(합의제행정기관은 180일) 이내에 통지할 수 없는 경우에는 그 기간을 만료일 다음 날부터 기산하여 90일(합의제행정기관은 180일)의 범위에서 한 차례 연장할 수 있으며, 연장 사유를 신청인에게 통지하여야 한다.
- ⑤ 제4항에 따른 처분의 재심사 결과 중 처분을 유지하는 결과에 대해서는 행정심판, 행정소송 및 그 밖의 쟁송수단을 통하여 불복할 수 없다.
- ⑥ 행정청의 제18조에 따른 취소와 제19조에 따른 철회는 처분의 재심사에 의하여 영향을 받지 아니한다.
- ⑦ 제1항부터 제6항까지에서 규정한 사항 외에 처분의 재심사의 방법 및 절차 등에 관한 사항은 대통령령으로 정한다.
- ⑧ 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 사항에 관하여는 이 조를 적용하지 아니한다.
1. 공무원 인사 관계 법령에 따른 징계 등 처분에 관한 사항
 2. 「노동위원회법」 제2조의2에 따라 노동위원회의 의결을 거쳐 행하는 사항
 3. 형사, 행정 및 보안처분 관계 법령에 따라 행하는 사항
 4. 외국인의 출입국·난민인정·귀화·국적회복에 관한 사항
 5. 과태료 부과 및 징수에 관한 사항
 6. 개별 법률에서 그 적용을 배제하고 있는 경우

[시행일 : 2023. 3. 24.] 제37조

제4장 행정의 입법활동 등

제38조(행정의 입법활동) ① 국가나 지방자치단체가 법령등을 제정·개정·폐지하고자 하거나 그와 관련된 활동(법률안의 국회 제출과 조례안의 지방의회 제출을 포함하며, 이하 이 장에서 “행정의 입법활동”이라 한다)을 할 때에는 헌법과 상위 법령을 위반해서는 아니 되며, 헌법과 법령등에서 정한 절차를 준수하여야 한다.

② 행정의 입법활동은 다음 각 호의 기준에 따라야 한다.

1. 일반 국민 및 이해관계자로부터 의견을 수렴하고 관계 기관과 충분한 협의를 거쳐 책임 있게 추진되어야 한다.

- 2. 법령등의 내용과 규정은 다른 법령등과 조화를 이루어야 하고, 법령등 상호 간에 중복되거나 상충되지 아니하여야 한다.
- 3. 법령등은 일반 국민이 그 내용을 쉽고 명확하게 이해할 수 있도록 알기 쉽게 만들어져야 한다.
- ③ 정부는 매년 해당 연도에 추진할 법령안 입법계획(이하 “정부입법계획”이라 한다)을 수립하여야 한다.
- ④ 행정의 입법활동의 절차 및 정부입법계획의 수립에 관하여 필요한 사항은 정부의 법제업무에 관한 사항을 규율하는 대통령령으로 정한다.

[시행일 : 2021. 9. 24.] 제38조

제39조(행정법제의 개선) ① 정부는 권한 있는 기관에 의하여 위헌으로 결정되어 법령이 헌법에 위반되거나 법률에 위반되는 것이 명백한 경우 등 대통령령으로 정하는 경우에는 해당 법령을 개선하여야 한다.

② 정부는 행정 분야의 법제도 개선 및 일관된 법 적용 기준 마련 등을 위하여 필요한 경우 대통령령으로 정하는 바에 따라 관계 기관 협의 및 관계 전문가 의견 수렴을 거쳐 개선조치를 할 수 있으며, 이를 위하여 현행 법령에 관한 분석을 실시할 수 있다.

[시행일 : 2021. 9. 24.] 제39조

제40조(법령해석) ① 누구든지 법령등의 내용에 의문이 있으면 법령을 소관하는 중앙행정기관의 장(이하 “법령소관기관”이라 한다)과 자치법규를 소관하는 지방자치단체의 장에게 법령해석을 요청할 수 있다.

② 법령소관기관과 자치법규를 소관하는 지방자치단체의 장은 각각 소관 법령등을 헌법과 해당 법령등의 취지에 부합되게 해석·집행할 책임을 진다.

③ 법령소관기관이나 법령소관기관의 해석에 이의가 있는 자는 대통령령으로 정하는 바에 따라 법령해석 업무를 전문으로 하는 기관에 법령해석을 요청할 수 있다.

④ 법령해석의 절차에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

[시행일 : 2021. 9. 24.] 제40조

부칙 <제17979호, 2021. 3. 23.>

제1조(시행일) 이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, 제22조, 제29조, 제38조부터 제40조까지는 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행하고, 제23조부터 제26조까지, 제30조부터 제34조까지, 제36조 및 제37조는 공포 후 2년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(제재처분에 관한 법령등 변경에 관한 적용례) 제14조제3항 단서의 규정은 이 법 시행일 이후 제재처분에 관한 법령등이 변경된 경우부터 적용한다.

제3조(제재처분의 제척기간에 관한 적용례) 제23조는 부칙 제1조 단서에 따른 시행일 이후 발생하는 위반행위부터 적용한다.

제4조(공법상 계약에 관한 적용례) 제27조는 이 법 시행 이후 공법상 계약을 체결하는 경우부터 적용한다.

제5조(행정상 강제 조치에 관한 적용례) ① 제31조는 부칙 제1조 단서에 따른 시행일 이후 이행강제금을 부과하는 경우부터 적용한다.

② 제32조 및 제33조는 부칙 제1조 단서에 따른 시행일 이후 직접강제나 즉시강제를 하는 경우부터 적용한다.

제6조(처분에 대한 이의신청에 관한 적용례) 제36조는 부칙 제1조 단서에 따른 시행일 이후에 하는 처분부터 적용한다.

제7조(처분의 재심사에 관한 적용례) 제37조는 부칙 제1조 단서에 따른 시행일 이후에 하는 처분부터 적용한다.

II

GENERAL ACT ON PUBLIC ADMINISTRATION

GENERAL ACT ON PUBLIC ADMINISTRATION

CHAPTER I GENERAL PROVISIONS

SECTION 1 Purpose and Definitions

Article 1 (Purpose)

The purpose of this Act is to ensure democracy in and legality of administration and to enhance the appropriateness and efficiency thereof by prescribing principles and general matters regarding administration, thereby contributing to the protection of the rights and interests of citizens.

Article 2 (Definitions)

The terms used in this Act are defined as follows:

1. The term "statutes or regulations, etc." means the following:

(a) Statutes or regulations: Any of the following:

(i) Statutes, Presidential Decrees, Ordinances of the Prime Minister, and Ordinances of Ministries;

(ii) National Assembly Regulations, Supreme Court Regulations, Constitutional Court Regulations, National Election Commission Regulations, and Board of Audit and Inspection Regulations;

(iii) Directives and administrative rules, public notices, etc. prescribed by the heads of central administrative agencies (referring to central administrative agencies established under the Government Organization Act and other statutes; hereinafter the same shall apply) as mandated under subitems (i) and (ii);

(b) Municipal ordinances and rules: Ordinances and rules of a local government;

2. The term "administrative authority" means any of following persons:

(a) Any agency of the State or a local government that is authorized to make and issue administrative decisions;

(b) Public organizations, their organs, as well as private persons, who have or are delegated or entrusted with the authority to make and issue administrative decisions under other statutes or regulations, etc.;

3. "Party" means a person on whom a disposition is imposed;

4. The term "disposition" means an exercise of public power, the refusal of such exercise,

or any other equivalent administrative action, which is the execution of laws by administrative authorities with respect to specific facts;

5. The term "sanction" means a disposition that imposes obligations on a party or restricts his or her rights or interests on the grounds of a breach of obligations or failure to fulfill obligations prescribed in statutes or regulations, etc.: Provided, That herefrom is administrative compulsion under the subparagraphs of Article 30 (1).

Article 3 (Responsibilities of the State and Local Governments)

(1) The State and local governments shall be responsible for conducting fair and reasonable administration according to due process so as to improve the quality of life for citizens.

(2) The State and local governments shall be responsible for continuously improving statutes or regulations, etc. and systems in order to enhance the efficiency and effectiveness of administration.

Article 4 (Implementation of Proactive Administration)

(1) Administration shall be proactively conducted for the public interest.

(2) The State and local governments shall create all the conditions to enable public officials under their jurisdiction to proactively perform their duties for the public interest, and shall promote policies and measures related thereto.

(3) Specific details of policies for proactively implementing administration and facilitating active administration under paragraphs (1) and (2) and the like shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 5 (Relationship to Other Statutes)

(1) Except as otherwise provided in other statutes, this Act shall apply to administration.

(2) In enacting or amending other statutes on administration, efforts shall be made to comply with the purpose, principles, standards, and purport of this Act.

SECTION 2 Calculation of Period

Article 6 (Calculation of Period for Administration)

(1) Except as otherwise provided in this Act, or any other statutes, or regulations, etc., the Civil Act shall apply mutatis mutandis to the calculation of period for administration.

(2) Where any statute or regulation, etc. or disposition restricts the rights and interests of citizens or imposes obligations on citizens, the period during which the rights and interests are restricted or the obligations continue to exist shall be calculated based on the following standards: Provided, That the same shall not apply where compliance with the following standards would be disadvantageous to citizens:

1. Where the period is set to days, weeks, months, or years, the first day of such period shall be included in the calculation of the period for administration;
2. Even where the last day of the period is a Saturday or a public holiday, such period shall expire on that day.

Article 7 (Calculation of Period of Time from Enforcement Dates of Statutes or Regulations)

The following standards shall apply to the determination or calculation of the enforcement dates of statutes or regulations, etc. (including directives, established rules, public notices, guidelines, and the like; hereafter in this Article the same shall apply):

1. Where any statute or regulation, etc. enters into force on the date of its promulgation, the date of its promulgation shall be the enforcement date;
2. Where any statute or regulation, etc. enters into force after the lapse of a certain period of time from the date of its promulgation, the date on which the statute or regulation, etc. is promulgated shall not be counted as the first day of such period;
3. Where any statute or regulation, etc. enters into force after the lapse of a certain period of time from the date of its promulgation, if the last day of such period is a Saturday or a public holiday, the period shall expire on the last day.

CHAPTER II LEGAL PRINCIPLES OF ADMINISTRATION

Article 8 (Principle of Rule of Law in Administration)

Any administrative action shall not contravene a statute, and if it restricts the rights of citizens, imposes obligations on citizens, or has material impacts on the life of citizens, it shall have a statutory basis.

Article 9 (Principle of Equality)

Administrative authorities shall not discriminate against citizens without reasonable grounds.

Article 10 (Principle of Proportionality)

Any administrative action shall comply with the following principles:

1. It shall be effective and appropriate to achieve administrative purposes;
2. It shall be taken to the minimum extent necessary to achieve administrative purposes;
3. The infringement of citizens' interest due to an administrative action shall not be greater than the public interest it intends to uphold.

Article 11 (Duty of Good Faith and Principles of Prohibition of Abuse of Authority)

(1) Each administrative authority shall perform its duties in good faith under statutes or regulations, etc.

(2) No administrative authority shall abuse its administrative authority or exceed the scope of its authority.

Article 12 (Principle of Protection of Trust)

(1) An administrative agency shall protect a citizen's legitimate and reasonable trust in administration, except where the public interest or a third party's interest is likely to be significantly undermined.

(2) An administrative authority shall not exercise an authority if citizens have good cause to believe that the authority would not be exercised since the administrative agency has not exercised the authority for a long time despite opportunity to do so: Provided, That the same shall not apply where public interest or a third party's interest is likely to be significantly undermined.

Article 13 (Principle of Substantial Relations Between the Ends and the Means)

In taking an administrative action, an administrative authority shall not impose on a party obligations unrelated in effect to the administrative action.

CHAPTER III ADMINISTRATIVE ACTION

SECTION 1 Dispositions

Article 14 (Standards for Application of Law)

(1) Except as otherwise provided in statutes or regulations, etc., a new statute or regulation, etc. shall not apply to facts or legal relationships that have been completed or terminated before the statute or regulation, etc. enters into force.

(2) A disposition made at the request of a party shall comply with the statutes or regulations, etc. as at the time the disposition is imposed, except as otherwise provided in statutes or regulations, etc. or except where there are special circumstances that make it impracticable to apply statutes or regulations, etc. as at the time the disposition is imposed.

(3) With respect to the establishment of an act violating a statute or regulation, etc. and sanctions for such act, the statutes or regulations, etc. as at the time such act is performed shall apply except as otherwise provided in statutes or regulations, etc.: Provided, That if the act ceases to be a violation under statutes or regulations, etc. due to an amendment thereof after such act is committed or if the standards for sanctions become lenient, the amended statutes or regulations, etc. shall apply except as otherwise provided in the relevant statutes or regulations, etc.

Article 15 (Effects of Dispositions)

A disposition shall remain effective until a competent authority revokes or withdraws the disposition or until said disposition ceases to exist after the lapse of a certain period of time or the like: Provided, That an invalid disposition shall never take effect.

Article 16 (Grounds for Disqualification)

(1) The grounds on which qualification, status, etc., shall not be granted or obtained or the grounds (hereafter in this Article referred to as “grounds for disqualification”) on which a person must not conduct operations, business, etc. that require authorization, permission, designation, approval, registration, acceptance of reports, or the like (hereinafter referred to as “authorization or permission”) shall be prescribed by statutes.

(2) The following standards shall apply when providing for grounds for disqualification:

1. There shall be clear necessity for such provisions;
2. The provisions shall consist only of minimum necessary items;
3. The grounds for disqualifications shall have de facto relationship to qualifications, status, business or operations, etc. subject to the provisions;
4. The grounds for disqualifications shall strike a balance with other systems similar thereto.

Article 17 (Subordinate Clauses)

(1) An administrative authority may attach subordinate clauses (referring to conditions, deadlines, encumbrances, reservation of the rights to withdrawal, etc.; hereafter in this Article the same shall apply) where it has discretion in imposing a disposition.

(2) Where it has no discretion in imposing a disposition, an administrative authority may attach subordinate clauses if there are grounds in statutes.

(3) If a disposition to which subordinate clauses may be attached falls under any of the following subparagraphs, an administrative authority may attach new subordinate clauses or amend existing subordinate clauses even after the disposition is imposed:

1. Where there are grounds in statutes;
2. Where the party consents;
3. Where the purpose of the disposition is deemed unattainable unless new subordinate clauses are attached or previous additional clauses are amended, due to changes in circumstances.

(4) Subordinate clauses shall meet the following requirements:

1. They shall not be contrary to the purpose of the disposition;
2. They shall be related in effect to the disposition;
3. They shall be prescribed to a minimum extent necessary to attain the purpose of the disposition.

Article 18 (Revocation of Illegal or Unjust Dispositions)

(1) An administrative authority may retroactively revoke all or part of an illegal or unjust disposition: Provided, That it may prospectively revoke such disposition if there is good cause, such as that a party's trust has a value that deserves protection.

(2) Where an administrative authority intends to revoke a disposition that grants rights or benefits to a party under paragraph (1), it shall compare the disadvantages to the party resulting from the revocation and the public interest attained by the revocation, taking into account the balance of hardships between them: Provided, That the same shall not apply in any of the following cases:

1. Where the disposition has been obtained by fraud or other improper means;
2. The party was aware of the illegality or, due to gross negligence, was not aware of it.

Article 19 (Withdrawal of Legitimate Dispositions)

(1) Where a legitimate disposition falls under any of the following, an administrative authority may prospectively withdraw all or part of the disposition:

1. Where it is subject to any of the grounds for withdrawal set forth in statutes;
2. Where it is no longer necessary to uphold a disposition due to an amendment to a statute or regulation, etc. or changes in circumstances;
3. Where revocation is necessary for material public interest.

(2) Where an administrative authority intends to withdraw a disposition under paragraph (1), it shall compare the disadvantages to the party resulting from the withdrawal and the public interest attained by the withdrawal, taking into account the balance of hardships between them.

Article 20 (Automatic Dispositions)

An administrative authority may impose a disposition using a fully-automated system (including systems in which artificial intelligence technologies are employed): Provided, That the same shall not apply to dispositions imposed at its discretion.

Article 21 (Standards for Exercising Discretion)

In imposing a disposition in its discretion, an administrative authority shall duly balance relevant interests, and shall not exceed the scope of its discretionary authority.

Article 22 (Standards for Sanctions)

(1) Statutes that form the basis for sanctions shall clearly state the competent authority of, reasons for, and the types and upper limits of sanctions. In such cases, the specificity of the relevant violation, equity with similar violations, and the like shall be comprehensively taken into account when determining the types and upper limits of sanctions.

(2) In imposing sanctions in its discretion, an administrative authority shall take into account the following:

1. Motives, purposes, and methods of a violation;
2. Results of a violation;
3. Number of violations;
4. Other matters prescribed by Presidential Decree as equivalent to those falling under subparagraphs 1 through 3.

[Enforcement Date: Sep. 24, 2021] Article 22

Article 23 (Limitation Period for Sanctions)

(1) An administrative authority may not impose a sanction (referring to suspension, revocation, or withdrawal of authorization or permission; cancellation of registration; or imposition of penalty surcharges in lieu of closure of a business office or suspension of business; hereafter in this Article the same shall apply) for a violation after five years from when the violation of a statute or regulation, etc. ceases to occur.

(2) Paragraph (1) shall not apply to any of the following circumstances:

1. Where the party has obtained authorization or permission or filed a report by fraud or other improper means;
2. Where the party was aware of the illegality in obtaining authorization or permission or filing a report or, due to gross negligence, was not aware of it;
3. Where the limitation period expires due to evasion, obstruction, or refusal of an administrative authority's investigation, entry, or inspection without good cause;
4. Where a failure to impose a sanction causes or is likely to cause serious harm to the safety or life of citizens or to the environment.

(3) Notwithstanding paragraph (1), where a sanction is revoked or withdrawn on the grounds of a ruling on administrative appeal or a court ruling, an administrative authority may impose a new sanction in line with the purport of such ruling until one year (in the case of a collegiate administrative agency, two years) elapses from the date the ruling becomes final and conclusive.

(4) Where other statutes provides for any shorter or longer period than those referred to paragraphs (1) and (3), such statutes shall apply.

[Enforcement Date: Mar. 24, 2023] Article 23

SECTION 2 Deemed Authorization or Permission

Article 24 (Standards for Deemed Authorization or Permission)

(1) The term "deemed authorization or permission" in this Section means that a person who has obtained an authorization or permission (hereinafter referred to as "primary authorization or permission") shall be deemed to have obtained various other authorization or permission

related thereto (hereinafter referred to as "relevant authorization or permission"), as prescribed by statutes.

(2) Where a person intends to obtain deemed authorization or permission, he or she shall also submit documents necessary for obtaining the relevant authorization or permission when applying for the primary authorization or permission: Provided, That if it is impossible to submit the documents simultaneously due to any unavoidable cause, the documents may be submitted not later than the deadline separately prescribed by the administrative authority authorized to grant the primary authorization or permission.

(3) The administrative authority authorized to grant the primary authorization or permission shall consult with the relevant authorizing or permitting administrative authority before granting the primary authorization or permission.

(4) Upon receipt of a request for consultation under paragraph (3), the relevant authorizing or permitting administrative authority shall submit its opinion within 20 days from the date of receipt of such request (excluding the period required for the procedures prescribed in the proviso of paragraph (5)). In such cases, consultations shall be deemed held if no opinion on consultations is submitted within the period prescribed in the former part (referring to the extended period if the period for submitting an opinion is extended in accordance with the statutes or regulations governing processing of civil petitions).

(5) Upon receipt of a request for consultation under paragraph (3), no relevant authorizing or permitting administrative authority shall respond to such request for consultation in violation of the relevant statutes or regulations: Provided, That the procedures necessary for related authorization or permission, such as deliberation and hearing of opinions, shall be conducted only when it is expressly prescribed by statute that the relevant procedures are required even in the case of a deemed authorization or permission.

[Enforcement Date: Mar. 24, 2023] Article 24

Article 25 (Effect of Deemed Authorization or Permission)

(1) Matters consulted on pursuant to Article 24 (3) and (4) shall be deemed to have obtained relevant authorization or permission when the primary authorization or permission has been obtained.

(2) The effects of deemed authorization or permission shall be limited to the relevant authorization or permission set forth in the statutes governing the primary authorization or permission.

[Enforcement Date: Mar. 24, 2023] Article 25

Article 26 (Follow-Up Management of Deemed Authorization or Permission)

(1) In the case of a deemed authorization or permission, the relevant authorizing or permitting administrative authority shall be deemed to have granted the relevant authorization or

permission directly and shall take necessary measures, such as management and supervision, pursuant to relevant statutes or regulations.

(2) Where a change in a primary authorization or permission is made after granting such authorization or permission Articles 24 and 25 and paragraph (1) of this Article shall apply mutatis mutandis.

(3) Except as provided in this Section, methods of deemed authorization or permission and other necessary details shall be prescribed by Presidential Decree.

[Enforcement Date: Mar. 24, 2023] Article 26

SECTION 3 Contracts under Public Law

Article 27 (Conclusion of Contracts under Public Law)

(1) Where it is necessary to achieve administrative purposes to the extent not violating statutes or regulations, etc., administrative authorities may enter into a contract concerning legal relations under public law (hereinafter referred to as "contract under public law"). In such cases, a contract shall be prepared, clearly stating the purpose and details of the contract.

(2) In selecting the other party to a contract under public law and stipulating the contract, the administrative authority shall take into consideration the public interest of a contract under public law and the interests of any third party.

SECTION 4 Penalty Surcharges

Article 28 (Standards for Imposing Penalty Surcharges)

(1) An administrative agency may impose a penalty surcharge on a person who violates his or her obligation under statutes or regulations, etc., as a disciplinary measure for such violation, as prescribed by statutes.

(2) The following matters regarding penalty surcharges shall be clearly prescribed in statutes that form the basis of penalty surcharges:

1. Persons imposing and collecting charges;
2. Grounds for imposition;
3. Upper limits;
4. In cases of collecting additional charges, matters relevant thereto;
5. Where default may result in compulsory collection of a penalty surcharge or additional charge, matters relevant thereto.

Article 29 (Extensions of Payment Deadline for Penalty Surcharges and Payment by Installment)

Penalty surcharges shall be paid in a lump sum, in principle: Provided, That where an administrative authority deems that a person on whom a penalty surcharge is imposed has

difficulty in paying the penalty surcharge in a lump sum for any of the following reasons, it may extend the payment deadline or allow him or her to pay the penalty surcharge in installments. In such cases, it may require him or her to provide security, if deemed necessary:

1. Where the person has sustained a substantial loss to his or her property due to a disaster, etc.;
2. Where the person's business is in a serious crisis due to a deterioration in business conditions;
3. Where a lump sum payment of the penalty surcharge is likely to result in considerable financial hardship;
4. If there exists any other reason equivalent to those specified in subparagraphs 1 through 3, as prescribed by Presidential Decree.

[Enforcement Date: Sep. 24, 2021] Article 29

SECTION 5 Administrative Compulsion

Article 30 (Administrative Compulsion)

(1) Where necessary to achieve administrative purposes, an administrative authority may take any of the following measures to the minimum extent necessary, as prescribed by statutes:

1. Administrative vicarious execution: Where an obligor fails to perform his or her administrative obligations (referring to obligations that are directly imposed under statutes or regulations, etc. or imposed by an administrative authority under statutes or regulations, etc.; hereafter in this Section the same shall apply) performable by another person, if it is impracticable to secure performance by other means prescribed by statutes and leaving the obligations unperformed is deemed to seriously undermine the public interest, the administrative authority may directly perform the obligations or require another person to perform the obligations, and collect the expenses from the obligor.
2. Imposition of charges for compelling compliance: Where an obligor fails to perform his or her administrative obligations, an administrative authority may give an appropriate period for performance and where the obligor fails to perform his or her administrative obligations by the deadline, monetary payment obligations may be imposed.
3. Direct compulsion: Where an obligor fails to perform his or her administrative obligations, an administrative authority may use force upon the obligor or the property of obligor, thereby achieving the same state as if the administrative obligations had been performed;
4. Compulsory collection: Where an obligor fails to perform the monetary payment obligations out of his or her administrative obligations, the administrative authority may use force upon the property of the obligor, thereby achieving the same state as if the administrative obligations had been performed;
5. Immediate compulsion: Where it is necessary to eliminate administrative difficulties, an administrative authority may immediately use force upon a citizen or the property of a citizen to attain administrative purposes in any of the following cases:

- (a) Where an administrative authority has no time to order the performance of administrative obligations in advance;
- (b) Where it is impracticable to attain the administrative purposes solely by ordering the fulfillment of the administrative obligations in light of their nature;
- (2) Except as provided in this Act, matters necessary for administrative compulsory measures shall be separately prescribed by other statutes.
- (3) This Section shall not apply either to matters implemented under statutes or regulations on criminal affairs, criminal administration, and preventive orders or to matters pertaining to entry into and departure from the country, refugee recognition, naturalization, and reinstatement of nationality of aliens.

[Enforcement Date: Mar. 24, 2023] Article 30

Article 31 (Imposition of Charges for Compelling Compliance)

- (1) The following matters regarding charges for compelling compliance shall be clearly prescribed in statutes that form the basis for imposing charges for compelling compliance: Provided, That excluded herefrom are cases where the legislative purpose or legislative intent is deemed highly likely to be impaired by stipulating matters stated in subparagraph 4 or 5, as prescribed by Presidential Decree.
 - 1. Persons imposing and collecting charges;
 - 2. Requirements for imposition;
 - 3. Amount to be imposed;
 - 4. Standards for calculation of the amount to be imposed;
 - 5. Number of impositions per year, or the upper limits thereof.
- (2) An administrative authority may increase or reduce the amount of a charge for compelling compliance in consideration of the following:
 - 1. The motives, purposes, and results of the non-performance of the obligations;
 - 2. The degree and recidivism of the non-performance of any obligation;
 - 3. Other grounds deemed necessary to achieve administrative purposes.
- (3) An administrative authority shall issue a written warning to an obligor for a specified appropriate period, to the effect that a charge for compelling compliance will be imposed if the obligor fails to perform administrative obligations by a set deadline, in advance of imposition of the charge.
- (4) Where an obligor fails to perform his or her administrative obligations by the deadline set forth in the warning under paragraph (3), the administrative authority shall clearly notify the obligor of the amount of, grounds for, and timing of, imposition of the charges for compelling compliance in writing.
- (5) An administrative authority may repeatedly impose charges for compelling compliance until an obligor performs his or her administrative obligations: Provided, That, when an

obligor performs his or her obligations, a new imposition of charges for compelling compliance shall be immediately suspended, but the charges for compelling compliance already imposed shall be collected.

(6) If a person on whom a charge for compelling compliance has been imposed fails to pay it by the payment deadline, the administrative authority shall collect the charge in the same manner as delinquent national taxes, or pursuant to the Act on the Collection, etc. of Local Administrative Penalty Charges.

[Enforcement Date: Mar. 24, 2023] Article 31

Article 32 (Direct Compulsion)

(1) Direct compulsion shall be enforced where it is impracticable to secure the performance of an administrative obligation or where it is impossible to realize such obligation by means of administrative vicarious execution or the imposition of a charge for compelling compliance.

(2) A person in charge of enforcement who is dispatched to the scene to enforce direct compulsion shall present a certificate indicating that he or she is in charge of enforcement.

(3) Article 31 (3) and (4) shall apply mutatis mutandis to warnings and notices of direct compulsion.

[Enforcement Date: Mar. 24, 2023] Article 32

Article 33 (Immediate Compulsion)

(1) Immediate compulsion shall be permitted only if no other means can achieve administrative purposes, and even in such cases, it shall be executed only to the minimum extent.

(2) A person in charge of enforcement who is dispatched to the scene to enforce an immediate compulsion shall present a certificate indicating that he or she is in charge of enforcement, and provide notice on the grounds and details of the immediate compulsion.

[Enforcement Date: Mar. 24, 2023] Article 33

SECTION 6 Other Administrative Actions

Article 34 (Effects of Reports Depending on Acceptance)

In the case of a report that requires notification of specified matters to an administrative agency as prescribed by a statute or regulation, etc., if a statute expressly provides that such report requires acceptance (excluding cases where acceptance is provided as an internal affairs process of an administrative agency), such report shall take effect only upon the acceptance thereof by the administrative authority.

[Enforcement Date: Mar. 24, 2023] Article 34

Article 35 (Fees and Usage Fees)

- (1) An administrative authority may collect fees from a person who receives administrative services for a certain person, as prescribed by statutes or regulations.
- (2) With respect to taking advantage of, or using public facilities, property, etc., an administrative authority may collect usage fees according to the amount or standards disclosed in advance.
- (3) Notwithstanding paragraphs (1) and (2), the Local Autonomy Act shall apply to local governments.

SECTION 7 Raising Objections to Disposition and Reexamination**Article 36 (Raising Objections to Disposition)**

- (1) Any party who has an objection to a disposition imposed by an administrative authority (referring to a disposition subject to administrative appeal under the Administrative Appeals Act pursuant to Article 3 of the same Act; hereafter in this Article the same shall apply) may raise an objection with the relevant administrative agency within 30 days from the date he or she receives such disposition.
- (2) Where an administrative authority receives an objection under paragraph (1), it shall notify the person who has raised the objection of the results thereof within 14 days from the date it receives the objection: Provided, That if it is impossible to give notice within 14 days due to any unavoidable cause, the period may be extended once by up to 10 days, being counted from the day following the expiration date, and the objector shall be provided notice on the ground for such extension.
- (3) Even after raising an objection under paragraph (1), a person may file an administrative appeal under the Administrative Appeals Act or administrative litigation under the Administrative Litigation Act, regardless of raising the objection.
- (4) A person who intends to file an administrative appeal or administrative litigation after receiving the results of an objection may do so within 90 days from the date of receiving the notice of the results (referring to the date following the expiration of the notification period under paragraph (2), if there is no notice of the results within the notification period under the same paragraph).
- (5) Even where other statutes set forth procedures for raising objections and other procedures equivalent thereto, matters that are not set forth in those statutes shall be governed by this Article.
- (6) Except as provided in paragraphs (1) through (5), matters necessary for the methods and procedures for raising objections and the like shall be prescribed by Presidential Decree.
- (7) This Article shall not apply to any of the following cases:
 1. Matters regarding dispositions such as a disciplinary action under statutes or regulations

on the personnel management of public officials;

2. Decisions of the National Human Rights Commission of Korea on petitions under Article 30 of the National Human Rights Commission of Korea Act;

3. Matters implemented subject to resolution by the Labor Relations Commission under Article 2-2 of the Labor Relations Commission Act;

4. Matters implemented in accordance with statutes and regulations on criminal affairs, criminal administration, or preventive orders;

5. Matters regarding entry into and departure from the country, refugee recognition, naturalization, and reinstatement of nationality of aliens;

6. Matters regarding the imposition and collection of administrative fines.

[Enforcement Date: Mar. 24, 2023] Article 36

Article 37 (Re-Examination of Dispositions)

(1) Even where a disposition (excluding sanctions and administrative compulsion; hereafter in this Article the same shall apply) has become uncontestable through administrative appeal, administrative litigation, or any other litigation (excluding cases where a court rendered a final decision), a party may file an application with the administrative authority that has imposed the disposition to revoke, withdraw, or amend the disposition, in any of the following cases:

1. Where the facts or legal relations that form the basis of the disposition change to the advantage of the party;

2. Where there is new evidence that would have brought a decision more favorable to the party;

3. Where there arise reasons equivalent to grounds for retrial referred to in Article 451 of the Civil Procedure Act, and other cases prescribed by Presidential Decree.

(2) An application under paragraph (1) may be filed only when the party has failed to argue the grounds referred to in the subparagraphs of paragraph (1) in the proceedings of the disposition, administrative appeal, administrative litigation, or any other litigation without gross negligence on his or her part.

(3) An application under paragraph (1) shall be filed within 60 days from the date the party has become aware of the grounds referred to in the subparagraphs of paragraph (1): Provided, That no application may be filed later than five years after the date of disposition.

(4) An administrative authority upon receipt of an application under paragraph (1) shall notify the applicant of the results of re-examination of the disposition (including whether re-examination has been conducted as well as decisions to uphold, revoke, withdraw, or amend the disposition, or the like) within 90 days (180 days in the case of a collegiate administrative agency) after the receipt of the application, in the absence of special circumstances to the contrary: Provided, That if such notice cannot be made within 90 days

(180 days in the case of a collegiate administrative agency) due to any unavoidable cause, the period may be extended once by up to 90 days (180 days in the case of a collegiate administrative agency), being counted from the day following the expiration date, and the grounds for extension shall be notified to the applicant.

(5) A decision to uphold a disposition out of the results of re-examination of dispositions under paragraph (4) may not be appealed through administrative appeal, administrative litigation, or any other means of litigation.

(6) No revocation under Article 18 and withdrawal under Article 19 by an administrative authority shall be affected by re-examination of a disposition.

(7) Except as provided in paragraphs (1) through (6), matters regarding methods and procedures for re-examination of dispositions and the like shall be prescribed by Presidential Decree.

(8) This Article shall not apply to any of the following cases:

1. Matters regarding dispositions such as a disciplinary action under statutes or regulations on the personnel management of public officials;
2. Matters implemented subject to resolution by the Labor Relations Commission under Article 2-2 of the Labor Relations Commission Act;
3. Matters implemented in accordance with statutes and regulations on criminal affairs, criminal administration, or preventive orders;
4. Matters regarding entry into and departure from the country, refugee recognition, naturalization, and reinstatement of nationality of aliens;
5. Matters regarding the imposition and collection of administrative fines.
6. Where the application is exempted by an individual statute.

[Enforcement Date: Mar. 24, 2023] Article 37

CHAPTER IV LEGISLATIVE ACTIVITIES OF ADMINISTRATION

Article 38 (Legislative Activities of Administration)

(1) When the State or a local government intends to enact, amend, or abolish a statute or regulation, etc. or to perform activities related thereto (including the submission of a legislative bill to the National Assembly and the submission of a draft ordinance to a local council; hereafter in this Chapter referred to as "legislative activities of administration"), it shall not contravene the Constitution and other higher-level statutes or regulations, and shall comply with the procedures prescribed by the Constitution and other statutes or regulations, etc.

(2) Legislative activities of administration shall be conducted in accordance with the following standards:

1. They shall be responsibly conducted after gathering opinions of the general public and interested persons and having a full consultation with relevant agencies;

2. Details and provisions of statutes or regulations, etc. shall be in harmony with other statutes or regulations, etc., and shall not overlap or conflict with any other statutes or regulations, etc.;

3. Statutes or regulations, etc. shall be made readily understandable so that the general public can easily and clearly understand the details thereof.

(3) The Government shall formulate a legislative plan for bills (hereinafter referred to as "legislative plan of the Government") to be promoted in the relevant year on an annual basis.

(4) Matters necessary for the procedures for legislative activities of administration and the formulation of the legislative plan of the Government shall be prescribed by Presidential Decree governing the legislative affairs of the Government.

[Enforcement Date: Sep. 24, 2021] Article 38

Article 39 (Improvement of Administrative Legislation)

(1) In cases prescribed by Presidential Decree, such as where it is obvious that a statute or regulation contravenes the Constitution or other statutes according to a decision by a competent authority, the Government shall improve the relevant statute or regulation.

(2) If necessary, among other things, to improve the legal system in the field of administration and to establish standards for consistent application of law, the Government may take improvement measures through consultation with relevant agencies and collection of opinions from relevant experts, as prescribed by Presidential Decree, and it may analyze current statutes or regulations to this end.

[Enforcement Date: Sep. 24, 2021] Article 39

Article 40 (Interpretation of Statutes or Regulations)

(1) Anyone who has questions about the details of a statute or regulation, etc. may request the head of a central administrative agency having jurisdiction over the statute or regulation, etc. (hereinafter referred to as "competent agency") or the head of a local government having jurisdiction over municipal ordinances and rules to issue an interpretation of the statute or regulation.

(2) The head of a competent agency and the head of a local government having jurisdiction over municipal ordinances and rules shall be responsible for interpreting and executing respective statutes or regulations, etc. under his or her jurisdiction in compliance with the Constitution and the purport of the relevant statutes or regulations, etc.

(3) A person who has an objection to a competent agency or its interpretation of a statute or regulation may request an agency specializing in interpreting statutes or regulations to make an interpretation of a statute or regulation, as prescribed by Presidential Decree.

(4) Matters necessary for the procedures for interpreting statutes or regulations shall be prescribed by Presidential Decree.

[Enforcement Date: Sep. 24, 2021] Article 40

ADDENDA ⟨Act No. 17979, Mar. 23, 2021⟩

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation: Provided, That the amended provisions of Articles 22, 29, and 38 through 40 shall enter into force six months after the date of its promulgation, and Articles 23 through 26, 30 through 34, 36, and 37 shall enter into force two years after the date of its promulgation.

Article 2 (Applicability to Amendments to Statutes or Regulations on Sanctions)

Proviso of Article 14 (3) shall begin to apply to cases where statutes or regulations, etc. on sanctions are amended after this Act enters into force.

Article 3 (Applicability to Limitation Period for Sanctions)

Article 23 shall begin to apply to violations occurring after the enforcement date under the proviso of Article 1 of the Addenda.

Article 4 (Applicability concerning Contracts under Public Law)

Article 27 shall begin to apply to the contracts concluded after this Act enters into force.

Article 5 (Applicability to Administrative Compulsory Measures)

(1) Article 31 shall begin to apply to cases where charges for compelling compliance are imposed after the enforcement date under the proviso of Article 1 of the Addenda.

(2) Articles 32 and 33 shall begin to apply to cases where direct compulsion or immediate compulsion is enforced after the enforcement date under the proviso of Article 1 of the Addenda.

Article 6 (Applicability to Raising Objections to Dispositions)

Article 36 shall begin to apply to dispositions imposed after the enforcement date under the proviso of Article 1 of the Addenda.

Article 7 (Applicability to Re-Examination of Dispositions)

Article 37 shall begin to apply to dispositions imposed after the enforcement date under the proviso of Article 1 of the Addenda.

행정의 법 원칙과 기준을 세웁니다

행정기본법

III

行政基本法
(중문 번역본)

行政基本法

[施行 2021. 3. 23] [法律 第17979号, 2021. 3. 23, 制定]

第1章 总则

第1节 目的与定义

第1条 (目的) 为了规定行政的原则和基本事项确保行政的民主性与合法性并提高适当性与效率性，从而致力于保护国民的权益，制定本法。

第2条 (定义) 本法所用术语定义如下。

1. “法令等”，是指下列各目规定的内容。

a. 法令：术语下列各项之一的；

1) 法律以及总统令、总理令、部令；

2) 国会规则、大法院规则、宪法法院规则、中央选举管理委员会规则以及监查院规则；

3) 受1) 或2) 的委任，由中央行政机关（指依据《政府组织法》及其他法律规定设置的中央行政机关。以下亦同）之长制定的训令、例规和告示等行政规则；

b. 自治法规：地方自治团体的条例与规则。

2. “行政厅”，是指下列各目规定的内容。

a. 决定并表示有关行政的意思的国家或地方自治团体的机关；

b. 其他依据法令等的规定决定并表示有关行政的意思之权限，或者被委任或受托该权限的公共团体或其机关或私人。

3. “当事人”，是指处分的对方。

4. “处分”，是指行政厅关于具体事实做出的法律执行，以及公权力的行使或拒绝以及其他与此类似的行政作用。

5. “制裁处分”，是指因违反或没有履行法令等规定的义务，向当事人赋予义务或限制权益的处分。但第30条第1款各项规定的行政强制，除外。

第3条 (国家和地方自治团体的职责) ① 国家和地方自治团体负有为提高国民的生活质量按合法程序公正合理地执行行政的职责。

② 国家和地方自治团体负有为提高行政的效率和实效性而持续整顿、改善法令等以及制度的职责。

第4条 (积极开展行政) ① 为了公共利益应积极开展行政。

② 国家和地方自治团体应营造各种条件确保所属公务员为了公共利益而积极履行职务，并实施与此相关的政策和措施。

③ 为了依照第1款规定积极开展行政以及依照第2款规定促进积极的行政而制定政策的具体事项等，由总统令规定。

第5条 (与其他法律的关系) ① 关于行政，除了其他法律有特别规定外，适用本法的规定。

② 制定或修改有关行政的其他法律时，应努力符合本法的目的、原则、标准以及宗旨。

第2节 期间的计算

第6条 (行政期间的计算) ① 关于行政期间的计算，除了本法或其他法令等有特别规定外，准用《民法》的规定。

② 法令等或处分限制国民的权益或赋予义务时，限制权益或义务持续期间的计算，准用下列各项标准。但适用下列各项标准对国民不利时，除外。

1. 按日、周、月或年规定期间的，计入期间的首日；
2. 期间的最后一天为星期六或公休日的，在该日期间届满。

第7条 (法令施行日的期间计算) 确定或计算法令等（包括训令、例规、告示、指南等。以下本条中亦同）的施行日时，适用下列各项标准。

1. 法令等自公布之日起施行的，公布日为施行日；
2. 法令等自公布之日起经过一定期间后施行的，法令等的公布日不计为首日；
3. 法令等自公布之日起经过一定期间后施行的，该期间的最后一天为星期六或公休日时，在该日期间届满。

第2章 行政的法原则

第8条 (法治行政的原则) 行政作用不得违反法律，限制国民的权利或赋予义务以及其他对国民生活产生重要影响时，应依照法律规定。

第9条 (平等原则) 无合理事由，行政厅不得歧视国民。

第10条 (比例原则) 行政作用应遵守下列各项原则。

1. 对实现行政目的有效且适当；
2. 实现行政目的所需的最小限度；
3. 行政作用侵害的国民利益不得大于该行政所用指向的公益。

第11条 (诚实义务与禁止滥用权限原则) ① 行政厅应诚实履行法令等规定的义务。

② 行政厅不得滥用行政权限或超越其权限范围。

第12条 (信赖保护原则) ① 除了明显可能侵害公益或第三人利益的情形外，行政厅应保护国民正当且合理的信赖。

② 即使行政厅可以行使权限，但因长期没有行使该权限，存在国民们足以认为不行使该权限的正当事由时，行政厅不得行使该权限。但明显可能侵害公益或第三人利益的，除外。

第13条（禁止不当联结原则） 行政厅在做出行政作用时，不得给对方赋予与该行政作用没有实质性关联的义务。

第3章 行政作用

第1节 处分

第14条（法律适用的标准） ① 除了法令等有特别规定外，新法令等不适用于该法令等发生效力前已完成或已终结的事实关系或法律关系。

② 除了法令等有特别规定或存在难以适用做出处分时的法令等的特别情形外，依当事人的申请做出的处分适用做出处分时的法令等。

③ 除了法令等有特别规定外，违反法令等的行为是否成立以及对其制裁处分适用做出违反法令等行为时的法令等。但做出违反法令等的行为之后，因法令等的变更该行为不再属于违反法令等的行为或者制裁处分的标准降低，且该法令等没有特别规定时，适用变更后的法令等。

第15条（处分的效力） 因有权机关取消或撤回或期间届满等事由被消灭前，处分视为是有效的。但无效处分自始不发生其效力。

第16条（缺格事由） ① 无法取得或赋予资格或身份等或者无法经营或从事需要获得认可、许可、指定、承认、营业登记、受理申报等（以下称为“认许可”）的事由（以下本条中称为“缺格事由”），由法律规定。

② 规定缺格事由时，适用下列各项标准。

1. 明确需要规定的；
2. 在最小范围内规定必要的事项；
3. 与对象资格、身份、经营或事业等有实质性关联；
4. 与其他类似制度均衡。

第17条（附款） ① 行政厅对处分具有裁量时，可以添加附款（指条件、期限、负担、保留撤回权等。以下本条中亦同）。

② 行政厅对处分没有裁量时，可以在有法律依据的情况下添加附款。

③ 可以添加附款的处分属于下列各项之一情形时，行政厅可以在做出该处分后添加新的附款或变更原附款。

1. 有法律依据时；
2. 当事人同意时；
3. 因情势变更，如不添加新的附款或变更原附款难以实现该处分目的时。

④ 附款应符合下列各项要件。

1. 不得违背该处分的目的；
2. 与该处分有实质性关联；
3. 在实现该处分目的所需的最小范围内。

第18条 (取消违法或不当处分) ① 行政厅可以溯及撤销全部或部分违法或不当的处分。但存在具有保护当事人信赖的价值等正当事由时，可以撤销，撤销自被撤销之日起发生效力。

② 行政厅依照第1款规定撤销对当事人赋予权利或利益的处分时，应比较衡量当事人因撤销可能遭受的不利与通过撤销可能实现的公益。但属于下列各项之一情形的，除外。

1. 通过虚假或其他不正当方法获得处分的；
2. 当事人知道处分的违法性或者因重大过失未能知道的。

第19条 (撤回合法的处分) ① 合法的处分属于下列各项之一时，行政厅可以撤回全部或部分该处分，但撤回自被撤回之日起发生效力。

1. 属于法律规定的撤回事由的；
2. 因法令等的变更或情势变更，没必要存续处分的；
3. 重大公益所需的。

② 行政厅依照第1款规定撤回处分时，应比较衡量当事人因撤回可能遭受的不利与通过撤回可能实现的公益。

第20条 (自动处分) 行政厅可以依照法律规定，利用完全自动化系统（包括适用人工智能技术的系统）做出处分。但对处分具有裁量时，除外。

第21条 (行使裁量的标准) 行政厅做出具有裁量的处分时，应公正地衡量相关利益，不得超出裁量权的范围。

第22条 (制裁处分的标准) ① 制裁处分所依据的法律应明确规定制裁处分的主体、事由、类型以及上限。在规定制裁处分的类型和上限时，应综合考虑该违反行为的特殊性和与类似违反行为的均衡性等。

② 行政厅做出具有裁量的制裁处分时，应考虑下列各项事项。

1. 违反行为的动机、目的与方法；
2. 违反行为的结果；
3. 违反行为的次数；
4. 其他与第1项至第3项规定类似的，由总统令规定的事项。

第23条 (制裁处分的除斥期间) ① 违反法令等的行为结束之日起满5年的，行政厅不得对该违反行为做出制裁处分（指停止、撤销、撤回认许可、吊销、代替关闭营业场所和停业的罚款。以下本条中亦同）。

② 属于下列各项之一情形的，不适用第1款规定。

1. 通过虚假或其他不正当方法获得认许可或申报的；

2. 当事人知道认许可或申报的违法性或者因重大过失未能知道的；
 3. 无正当理由，逃避、妨碍、拒绝行政厅的调查、出入、监查致除斥期间届满的；
 4. 若不做出制裁处分，严重侵害或可能严重侵害国民的安全、生命或环境的。
- ③ 虽然由第1款规定，制裁处分依行政复议裁决或法院判决被取消、撤回时，行政厅可以自该裁决或判决生效之日起1年（合议制行政机关为2年）内做出符合该宗旨的新制裁处分。
- ④ 其他法律规定了比第1款和第3款期间更短或更长的期间时，适用该规定。

[施行日：2023. 3. 24.] 第23条

第2节 认许可拟制

第24条 (认许可拟制的标准) ① 本节中的“认许可拟制”，是指已获得一个认许可（以下称为“主要认许可”）时，根据法律规定视为已获得了与其相关的各种认许可（以下称为“关联认许可”）的情形。

② 欲获得认许可拟制的，应在申请主要认许可时一并提交关联认许可的必要文件。但因不得已事由无法一并提交的，可以在主要认许可行政厅另行制定的期限内提交。

③ 关于关联认许可，主要认许可行政厅在做出主要认许可前，应事先与关联认许可行政厅协商。

④ 关联认许可行政厅收到第3款的协商请求时，应自收到该请求之日起20日内（第5款但书条款规定程序所需的期间除外）提交意见。这时未在前段规定期间（依照处理民愿相关法令规定延长提交期间的，指该延长的期间）内提交是否协商的意见的，视为完成协商。

⑤ 关联认许可行政厅收到第3款协商请求时，不得违反该法令答应协商。但关于关联认许可所需的审议、听取意见等程序，只有法律明确规定在认许可拟制时仍要经过该程序的，才通过该程序。

[施行日：2023. 3. 24.] 第24条

第25条 (认许可拟制的效果) ① 依照第24条第3款、第4款规定完成协商的事项，视为在获得主要认许可时获得了关联认许可。

② 认许可拟制的效果仅及于主要认许可的法律规定的关联认许可。

[施行日：2023. 3. 24.] 第25条

第26条 (认许可拟制的事后管理) ① 对认许可拟制，视为关联认许可行政厅直接做出了关联认许可，应采取相关法令规定的管理、监督等必要措施。

② 变更已有的主要认许可时，准用第24条、第25条以及本条第1款规定。

③ 除了本节规定的事项外，关于认许可拟制的方法以及其他必要的具体事项，由总统令规定。

[施行日：2023. 3. 24.] 第26条

第3节 公法上合同

第27条 (订立公法上合同) ① 在不违反法令等的范围内，为了实现行政目的必要时，行政厅可以订立有关公法上法律关系的合同（以下称为“公法上合同”）。这时应制作明确记载合同目的与内容的合同书。

② 行政厅在选定公法上合同的对方以及确定合同内容时，应考虑公法上合同的公共性和第三人的利害关系。

第4节 罚款

第28条 (罚款的标准) ① 对违反法令等规定义务的人，行政厅可以依照法律规定作为对该违反行为的制裁处以罚款。

② 罚款所依据的法律应明确规定有关罚款的下列各项事项。

1. 处罚、征收的主体；
2. 处罚事由；
3. 上限额；
4. 征收加算金时，该事项；
5. 因滞纳罚款或加算金而强制征收时，该事项。

第29条 (罚款缴纳期限的延期与分期缴纳) 原则上应一次性缴纳罚款。但被处以罚款的人属于下列各项之一情形，行政厅认为难以一次性缴纳全部罚款时，可以延长缴纳期限或分期缴纳，认为必要时可以要求提供担保。

1. 因灾害等，财产遭受明显损失的；
2. 因经营条件的恶化，事业处于重大危机的；
3. 一次性缴纳罚款可能造成资金情况明显困难的；
4. 存在其他与第1项至第3项类似的由总统令规定事由的。

第5节 行政强制

第30条 (行政强制) ① 为了实现行政目的必要时，行政厅可以根据法律规定在必要的最小范围内采取下列各项之一的措施。

1. 行政代执行：义务人未履行可以由他人代替履行的行政义务（指法令等直接赋予或行政厅依照法令等赋予的义务。以下本节中亦同），依法律规定的其他方法难以确保其履行且放任该不履行可能严重侵害公益时，行政厅自行做出义务人应为之行为或让第三人做出并向义务人征收其费用的；
2. 处罚履行强制金：义务人未履行行政义务时，行政厅指定适当的履行期间，在该期间内仍未履行行政义务时处以金钱给付义务的；
3. 直接强制：义务人未履行行政义务时，行政厅对义务人的身体或财产直接行使实力，从而实现与履行该行政义务相同的状态；
4. 强制征收：义务人未履行行政义务中的金钱给付义务时，行政厅对义务人的财产行使实力，从而实现与履行该行政义务相同的状态；
5. 即时强制：为了除去现有的紧急的行政障碍，且属于下列各目规定情形之一时，行政厅立即对国民的身体或财产行使实力从而实现行政目的的。
 - a. 行政厅没有足够的时间事先命令履行行政义务的情形；
 - b. 鉴于其性质，仅命令履行行政义务难以实现行政目的的情形。

② 关于行政强制措施，本法规定以外的其他必要事项，由法律另行规定。

③ 关于根据刑事、行刑以及保安处分的相关法令做出的事项或有关外国人的出入境、难民认定、归化、恢复国籍的事项，不适用本节的规定。

[施行日：2023. 3. 24.] 第30条

第31条 (处以履行强制金) ① 处以履行强制金所依据的法律应明确规定有关履行强制金的下列各项事项。但规定第4项或第5项时，认为很有可能损坏立法目的或立法宗旨且由总统令规定的，除外。

1. 处罚、征收的主体；
2. 处罚条件；
3. 处罚金额；
4. 处罚金额的计算标准；
5. 一年的处罚次数或次数的上限。

② 行政厅可以考虑下列各项事项，加重或减轻履行强制金的处罚金额。

1. 不履行义务的动机、目的和结果；
2. 不履行义务的程度和经常性；
3. 实现行政目的所需的其他事由。

③ 行政厅在处以履行强制金之前，应事先指定适当的履行期间并书面告知未在该期限内履行行政义务时将处以履行强制金的意思。

④ 义务人未在第3款告知中指定的期限内履行行政义务时，行政厅应以书面形式明确记载并通知义务人处罚履行强制金的金额、事由、时间。

⑤ 行政厅可以反复处罚履行强制金，直到义务人履行行政义务。义务人履行义务时，应立即终止处罚履行强制金，但应征收已处罚的履行强制金。

⑥ 被处以履行强制金的人未在缴纳期限内缴纳履行强制金的，按强制征收国税的情形或《关于地方行政制裁、处罚金的征收等的法律》规定征收。

[施行日：2023. 3. 24.] 第31条

第32条 (直接强制) ① 通过行政代执行或处以履行强制金的方法无法保障或不可能履行行政义务时，实施直接强制。

② 为了实施直接强制而派遣至现场的执行负责人应出示可以证明其是执行负责人的证件。

③ 关于直接强制的告知和通知，准用第31条第3款和第4款规定。

[施行日：2023. 3. 24.] 第32条

第33条 (即时强制) ① 只有在通过其他方法无法实现行政目的时，才允许即时强制，这时应在最小范围内实施。

② 为了实施即时强制而派遣至现场的执行负责人应出示可以证明其是执行负责人的证件，并告知即时强制的理由与内容。

[施行日：2023. 3. 24.] 第33条

第6节 其他行政作用

第34条 (基于是否受理的申报效力) 根据法令等的规定需要向行政厅通知一定事项的申报中，法律明文规定申报需要受理的（作为行政机关的内部业务处理程序规定受理时，除外），行政厅受理后发生效力。

[施行日: 2023. 3. 24.] 第34条

第35条 (手续费和使用费) ① 行政厅可以根据法令规定，向获得特定人员行政服务的人收取手续费。

② 行政厅可以按事先公开的金额或标准，对公共设施和财产等的利用或使用收取使用费。

③ 虽然有第1款和第2款规定，地方自治团体适用《地方自治法》的规定。

第7节 对处分的异议申请与再审查

第36条 (对处分的异议申请) ① 对行政厅的处分（指根据《行政复议法》第3条规定，成为该法规定的行政复议对象之处分。以下本条中亦同）有异议的当事人，可以自被处分之日起30日内向该行政厅申请异议。

② 行政厅收到第1款异议申请的，应在收到该申请之日起14日内向申请人通知有关该异议申请的结果。但因不得已事由，无法在14日内通知时，可以在该期间届满翌日起不超过10日的范围内延长一次，并向申请人通知延长事由。

③ 即时根据第1款规定提出了异议申请，也可以提出《行政复议法》规定的行政复议或《行政诉讼法》规定的行政诉讼。

④ 在收到有关异议申请的结果通知后提起行政复议或行政诉讼的，可以在收到该结果通知之日（未在第2款通知期间内获得结果通知的，指同款通知期间届满翌日）起90日内提起行政复议或行政诉讼。

⑤ 即使其他法律规定了异议申请以及与此类似的程序，关于该法律没有规定的事项，适用本条的规定。

⑥ 除了第1款至第5款规定事项外，关于异议申请的方法和程序等的事项，由总统令规定。

⑦ 对属于下列各项之一的事项，不适用本条的规定。

1. 有关公务员人事相关法令规定的惩戒等处分的事项；
2. 对《国家人权委员会法》第30条规定的请愿，国家人权委员会做出的决定；
3. 根据《劳动委员会法》第2条之2的规定，经劳动委员会的决议而做出的事项；
4. 根据刑事、行刑和保安处分的相关法令，做出的事项；
5. 有关外国人的出入境、难民认定、归化、恢复国籍的事项；
6. 有关处罚和征收罚款的事项。

[施行日: 2023. 3. 24.] 第36条

第37条 (处分的再审查) ① 即使处分（制裁处分以及行政强制除外。以下本条中亦同）无法通过行政复议、行政诉讼以及其他争讼进行处理（有法院的生效判决时，除外），但属于下列各项情形之一的，当事人可以向做出该处分的行政厅申请撤销、撤回或变更处分。

1. 处分所依据的事实关系或法律关系日后变更为对当事人有利的情形；

2. 存在可以带来对当事人有利决定的新证据的情形；
3. 发生与《民事诉讼法》第451条的再审事由类似的事由等，由总统令规定的情形。
- ② 第1款的申请只能在当事人在没有重大过失的情况下未能在该处分的程序、行政复议、行政诉讼以及其他争讼中主张第1款各项事由时提出。
- ③ 第1款的申请应在当事人知道第1款各项事由之日起60日内提出。但做出处分满5年的，不得申请。
- ④ 收到第1款申请的行政厅，无特别事由，应在收到申请之日起90日（合议制行政机关为180日）内向申请人通知处分的再审查结果（包括有关是否再审查以及维持、撤销、撤回、变更处分等的决定）。但因不得已事由无法在90日（合议制行政机关为180日）内通知时，可以在该期间届满翌日起不超过90日（合议制行政机关为180日）的范围内延长一次，并向申请人通知延长事由。
- ⑤ 对第4款处分再审查结果中的维持处分结果，不得通过行政复议、行政诉讼以及其他争讼手段提出不服。
- ⑥ 处分的再审查不影响行政厅的第18条撤销和第19条撤回。
- ⑦ 除了第1款至第6款规定的事项外，有关处分的再审查方法和程序等的事项，由总统令规定。
- ⑧ 对属于下列各项之一的事项，不适用本条的规定。
 1. 有关公务员人事相关法令规定的惩戒等处分的事项；
 2. 根据《劳动委员会法》第2条之2的规定，经劳动委员会的决议做出的事项；
 3. 根据刑事、行刑和保安处分的相关法令，做出的事项；
 4. 有关外国人的出入境、难民认定、归化、恢复国籍的事项；
 5. 有关处罚和征收罚款的事项
 6. 个别法律规定排除其适用的情形。

[施行日：2023. 3. 24.] 第37条

第4章 行政立法活动

第38条（行政立法活动） ① 国家或地方自治团体制定、修正、废止法令等或进行与此相关的活动（包括将法律案提交至国会以及将条例案提交至地方议会，以下本章中称为“行政立法活动”）时，不得违反宪法和上位法令，应遵守宪法和法令等规定的程序。

② 行政立法活动应遵守下列各项标准。

1. 听取一般国民和利害关系人的意见，并与相关机关进行充分的协商，负责任地开展；
2. 法令等的内容与规定应与其他法令等相协调，法令等相互间不得重复或相抵触；
3. 制定法令等时其内容应简单易懂，以便国民可以简单明了地理解其内容。

③ 政府应每年制定将在该年度开展的法令案立法计划（以下称为“政府立法计划”）。

④ 关于行政立法活动的程序以及制定政府立法计划的必要事项，由规定政府法制业务相关事项的总统令规定。

第39条（行政法制的改善） ① 因有权机关的违宪决定从而法令明确违反宪法或法律等，发生总统令规定的情形时，政府应改善该法令。

② 为了改善行政领域的法律制度以及制定一贯的法律适用标准等，必要时，政府可以根据总统令的规定，经与相关机关的协商以及听取相关专家的意见后采取改善措施，并为此进行现行法令分析。

第40条（法令解释） ① 对法令等的内容产生疑问时，任何人都可以向主管法令的中央行政机关之长（以下称为“法令主管机关”）和主管自治法规的地方自治团体之长请求解释法令。

② 法令主管机关和主管自治法规的地方自治团体之长有责任按宪法和法令等的宗旨解释、执行所主管的法令等。

③ 对法令主管机关或法令主管机关的解释有异议的人，可以按照总统令的规定向专门负责法令解释业务的机关请求解释法令。

④ 关于法令解释程序的必要事项，由总统令规定。

附则<第17979号, 2021. 3. 23.>

第1条（施行日） 本法自公布之日起施行。但第22条、第29条、第38条至第40条自公布之日起6个月后施行，第23条至第26条、第30条至第34条、第36条和第37条自公布之日起2年后施行。

第2条（制裁处分相关法令等变更的适用规则） 第14条第3款但书条款规定自本法施行后制裁处分相关法令等变更时起适用。

第3条（制裁处分除斥期间的适用规则） 第23条自附则第1条但书条款规定的施行日以后发生的违反行为开始适用。

第4条（公法上合同的适用规则） 第27条自本法施行后订立公法上合同时起适用。

第5条（行政强制措施适用规则） ① 第31条自附则第1条但书条款规定的施行日以后处罚的履行强制金开始适用。

② 第32条和第33条自附则第1条但书条款规定的施行日以后采取直接强制或即时强制时起适用。

第6条（对处分提出异议申请的适用规则） 第36条自附则第1条但书条款规定的施行日以后做出的处分开始适用。

第7条（对处分再审查的适用规则） 第37条自附则第1条但书条款规定的施行日以后做出的处分开始适用。

IV

行政基本法
(일문 번역본)

行政基本法

[施行 2021. 3. 23] [法律 第17979号, 2021. 3. 23, 制定]

第1章 目的

第1節 目的及び定義等

(目的)

第1条 この法律は、行政の原則及び基本事項を規定することにより、行政の民主性と適法性を確保して、適正性と効率性を向上させることで、国民の権益の保護に貢献することを目的とする。

(定義)

第2条 この法律で使用する用語の意義は、次のとおりとする。

一、「法令等」とは、次の各目のものをいう。

ア．法令：次のいずれかに該当するもの

(1) 法律並びに大統領令、総理令及び府令

(2) 国会規則、大法院規則、憲法裁判所規則、中央選挙管理委員会規則及び監査院規則

(3) (1) 又は (2) の委任を受けて中央行政機関（「政府組織法」及びその他の法律に基づいて設置される中央行政機関をいう。以下同じ。）の長が定める訓令・例規及び告示等行政規則

イ．自治法規：地方自治団体の条例及び規則

二、「行政庁」とは、次の各目のものをいう。

ア．行政に関する意思を決定して表示する国家又は地方自治団体の機関

イ．その他法令等に基づいて行政に関する意思を決定して表示する権限を有し、又はその権限の委任若しくは委託を受けている公共団体若しくはその機関又は私人

三、「当事者」とは、処分の相手方をいう。

四、「処分」とは、行政庁が具体的事実に関して行う法執行としての公権力の行使又はその拒否その他これに準ずる行政作用をいう。

五、「制裁処分」とは、法令等に基づく義務に違反し、又は義務を履行しないことを理由に、当事者に義務を賦課し、又は権利利益を制限する処分をいう。ただし、第30条第1項各号の規定による行政強制を除く。

(国及び地方自治団体の責務)

第3条 ①国及び地方自治団体は、国民の生活の質を向上させるために、適正手続に従って、公正かつ合理的な行政を遂行する責務を負う。

②国及び地方自治団体は、行政の能率と実効性を高めるために持続的に法令等の制度を整備・改善する責務を負う。

(行政の積極的推進)

第4条 ①行政は、公共の利益のために積極的に推進されなければならない。

②国〔国家〕及び地方自治団体は、所属の公務員が公共の利益のために積極的に職務を遂行することができるよう諸般の与件を調整し、これと関連する施策及び措置を推進しなければならない。

③第1項及び第2項の規定による行政の積極的推進及び積極的な職務遂行の活性化のための施策の具体的な事項等は、大統領令で定める。

(他の法律との関係)

第5条 ①行政について、他の法律に特別な規定がある場合を除いては、この法律で定めるところによる。

②行政に関する他の法律を制定及び改正する場合には、この法律の目的及び原則、基準並びに趣旨に合致するように努めなければならない。

第2節 期間の計算

(行政に関する期間の計算)

第6条 ①行政に関する期間の計算については、この法律又は他の法令等に特別な規定がある場合を除いては、「民法」を準用する。

②法令等又は処分が国民の權益を制限し、義務を賦課している場合は、權益が制限され、義務が持続する期間の計算は、次の各号の基準による。ただし、次の各号の基準に従うことが、国民に不利な場合には、この限りでない。

一、期間を日、週、月又は年で定めた場合には、期間の初日を算入する。

二、期間の末日が土曜日又は祝日の場合も、期間は、その日を満了とする。

(法令等施行日の期間の計算)

第7条 法令等（訓令、例規、告示及び指針等を含む。以下この条において同じ。）の施行日を定め、又は計算するときは、次の各号の基準による。

一、法令等を公布した日から施行する場合には、公布した日を施行日とする。

二、法令等を公布した日から一定期間が経過した日から施行する場合、法令等を公布した日を初日に算入してはならない。

三、法令等を公布した日から一定期間が経過した日から施行する場合、その期間の末日が土曜日又は祝日のときは、その末日に期間が満了する。

第2章 行政の法原則

(法治行政の原則)

第8条 行政作用は、法律に違反してはならず、国民の權利を制限し、又は義務を課する場合その他国民生活に重要な影響を与える場合には、法律に基づかれなければならない。

(平等の原則)

第9条 行政庁は、合理的な理由なく国民を差別してはならない。

(比例の原則)

第10条 行政作用は、次の各号の原則に従わなければならない。

- 一、行政目的を達成するために有効かつ適切であること。
- 二、行政目的を達成するために必要な最小限度にとどまること。
- 三、行政作用に起因する国民の利益の侵害が、その行政作用が意図する公益より大きくないこと。

(誠実義務および権限乱用禁止の原則)

第11条 ① 行政庁は法令等による義務を誠実に行わなければならない。

② 行政庁は行政権限を乱用しまたはその権限の範囲を超えてはならない。

(信頼保護の原則)

第12条 ① 行政庁は公益または第三者の利益を顕著に害する恐れがある場合を除いては行政に対する国民の正当で合理的な信頼を保護しなければならない。

② 行政庁は権限行使の機会があるにもかかわらず、長期間、その権限を行使しないことで、国民がその権限が行使されないだろうと信頼すべき正当な事由がある場合には、その権限を行使してはならない。ただ、公益または第三者の利益を顕著に害する恐れがある場合には例外とする。

第13条(不当結びつき禁止の原則) 行政庁は行政作用をする際において、相手方にその行政作用と実質的な関連がない義務を賦課してはならない。

第3章 行政作用

第1節 処分

(法の適用の基準)

第14条 ① 新たな法令等は法令等に特別な規定がある場合を除いては、その法令等の効力の発生の前に完成されるあるいは終結された事実関係又は法律関係に対しては適用されない。

② 当事者の申請による処分は法令等に特別な規定があるかあるいは処分当時の法令等を適用するに困難な特別な事情がある場合を除いて、処分当時の法令等に従う。

③ 法令等を違反した行為の成立と、これに対する制裁処分は法令等に特別な規定がある場合を除いては、法令等を違反した行為当時の法令等に従う。他だ、法令等を違反する行為をした後、法令等が変更され、その行為が法令等を違反した行為に該当しなくなった時あるいは制裁処分の基準が軽くなった場合には、該当法令等に特別な規定がない場合を除いて、変更された法令等を適用する。

(処分の効力)

第15条 処分は権限がある機関が取消しあるいは撤回するか、期間の経過等で消滅されるまでには、有効なものとして通用される。

(欠格事由)

第16条 ① 資格や身分等を習得あるいは付与できないか、認可、許可、指定、承認、営業登録、申告受理等(以下、「認許可」という)を必要とする営業あるいは事業等ができない事由(以下、本条で「欠格事由」という)は法律で定める。

② 欠格事由を規定するときには、次の各号の基準に従う。

1. 規定の必要性が明らかであること
2. 必要な項目だけ最小限として規定すること
3. 対象になる資格、身分、営業又は事業等と実質的な関連があること
4. 類似な他の制度と均衡をなすこと

(付款)

第17条 ① 行政庁は処分に裁量がある場合には付款(条件, 期限, 負担, 撤回権の留保等をいう。以下、本条で同じ)を付けられる。

② 行政庁は処分に裁量がない場合には、法律に根拠がある場合に、付款を付けられる。

③ 行政庁は付款を付けられる処分が次の各号の一つに該当する場合にはその処分後も付款を新しく付けるか、従前の付款が変更できる。

1. 法律に根拠がある場合
2. 当事者の同意がある場合
3. 事情が変更され付款を新しく付けるか、従前の付款を変更しなければ該当処分の目的が達成できないと認められる場合

④ 付款は次の各号の要件に適合しなければならない。

1. 該当処分の目的に違反しないこと
2. 該当処分と実質的な関連があること
3. 該当処分の目的を達成する為の必要で最小限の範囲であること

(違法・不当な処分の取消し)

第18条 ① 行政庁は違法又は不当な処分の全部あるいは一部を遡及して取消することができる。

② 行政庁は第1項に従い当事者に権利あるいは利益を付与する処分を取消せようとする場合には、取消しにより当事者が負う不利益と取消しにより達成される共益とを比較・衡量しなければならない。ただ、次の各号の一つに該当する場合にはそうではない。

1. 嘘やその他の不正な方法で処分を受けた場合
2. 当事者が処分の違法性を知っていたか、重大な過失で知っていなかった場合

(適法な処分の撤回)

第19条 ① 行政庁は適法な処分が次の各号の一つに該当する場合には、その処分の全部あるいは一部を将来に向けて撤回できる。

1. 法律で定めた撤回事由に該当するようになった場合
2. 法令等の変更あるいは事情変更で処分をもう存続させる必要がなくなった場合
3. 重大な共益のために必要な場合

② 行政庁は第1項に従って処分を撤回しようとする場合には、撤回によって当事者が負うようになる不利益と撤回で達成できる共益とと比較・衡量しなければならない。

(自動的処分)

第20条 行政庁は法律で定めることにより、完全に自動化されたシステム(人工知能技術を適用したシステムを含む)で処分することができる。ただ、処分に裁量がある場合はそうではない。

(裁量行使の基準)

第21条 行政庁は裁量がある処分をするときには、関連する利益を正当に衡量しなければならず、その裁量権の範囲を超えてはいけない。

(制裁処分の基準)

第22条 ① 制裁処分の根拠になる法律には制裁処分の主体、事由、類型及び上限を明確に定めなければならない。この場合、制裁処分の類型及び上限を定める際には、類似な違反行為との衡平性等を総合的に考慮しなければならない。

② 行政庁は裁量がある制裁処分をする際には、次の各号の事項を考慮しなければならない。

1. 違反行為の動機、目的及び方法
2. 違反行為の結果
3. 違反行為の回数
4. その他、第1号から第3号までに準ずる事項として大統領令で定める事項

[施行日：2021.9.24.]

(制裁処分の除斥期間)

第23条 ① 行政庁は法令等の義務違反行為が終了された日から5年が過ぎると、該当違反行為に対して制裁処分(認許可の停止・取消し・撤回、登録抹消、営業所の閉鎖と停止処分に代える課徴金付加を言う。以下、本条では同じである)ができない。

② 次の各号の一つに該当する場合には第1項を適用しない。

1. 偽りかその他の不正な方法で認・許可を受けるか又は申告をした場合
2. 当事者が認許可あるいは申告の違法性を知っていたか又は重大な過失で知らなかった場合
3. 正当な事由がなく行政庁の調査・出入・検査を忌避・妨害・拒否して除斥期間が過ぎた場合
4. 制裁処分をしなければ国民の安全・生命あるいは環境を深刻に害する又は害するおそれがある場合

③ 行政庁は第1項にも関わらず、行政審判の裁決又は法院の判決により制裁処分が取消し・撤回され

た場合には、裁決又は判決が確定された日から1年(合議制行政機関は2年)が経つ前までには、その趣旨に従った新たな制裁処分をすることができる。

④ 他の法律で第1項及び第3項の期間より短い又は長い期間を定めていると、その法律で定めるところによる。

第2節 認許可擬制

(認許可擬制の基準)

第24条 ① この節でいう、「認許可擬制」とは、一つの認許可(以下、「主な認許可」という)を受けると、法律で定めるところにより、それと関連するいくつかの認許可(以下「関連認許可」という)を受けたことにすることをいう。

② 認許可を受けようとしたら、主な認許可を申請する時に関連認許可に必要な書類を共に提出しなければならない。ただ、不可避な事由で共に提出できない場合には、主な認許可行政庁が別に定める期限までに提出することができる。

③ 主な認許可行政庁は、主な認許可をする前に、関連認許可について、予め関連認許可行政庁と協議をしなければならない。

④ 関連認許可行政庁は、第3項による協議を要請される際には、その要請を受けた日から20日以内(第5項 但書きによる手続にかかる期間は除外する)に意見を提出しなければならない。この場合、前文で定めた期間(民願処理関連法令により意見を提出する期間が延長された場合には、その延長された期間を言う)内に、協議の可否について意見を提出しないと協議が成されたものとする。

⑤ 第3項により協議を要請された関連認許可行政庁は、該当法令を違反して協議に応じてはならない。但し、関連認許可に必要な審議、意見聴取等の手続に関しては、法律に認許可擬制のときにも該当手続を踏まえるという明示的な規定がある場合に限ってこれを踏まえる。

(認許可擬制の効果)

第25条 ① 第24条第3項・第4項により協議された事項に対しては、主な認許可を受けたときに、関連認許可を受けたことと見る。

② 認許可擬制の効果は、主な認許可の該当法律に規定された関連認許可に限る。

(認許可擬制の事後管理)

第26条 ① 認許可擬制の場合、関連認許可行政庁は、関連認許可を直接行ったものとしてみて、関係法令による管理・監督等必要な措置をしなければならない。

② 主な認許可が行われた後、これを変更する場合、第24条・第25条及び本条の第1項を準用する。

③ この節で規定した事項以外の認許可擬制の方法、その他必要な細部事項は大統領令で定める。

第3節 公法上契約

(公法上契約の締結)

第27条 ① 行政庁は法令等を違反しない範囲内で、行政目的を達成するために必要な場合には、公法上の法律関係に関する契約(以下「公法上契約」という)を締結することができる。この場合、契約の目的及び内容を明確に記した契約書を作成しなければならない。

② 行政庁は、公法上契約の相手を選定して契約の内容を定めるときは、公法上契約の公共性と第三者の理解関係を考慮しなければならない。

第4節 課徴金

(課徴金の基準)

第28条 ① 行政庁は法令等による義務を違反したものに対して、法律で定めるところにより、その違反行為に対する制裁として課徴金を付加することができる。

② 課徴金の根拠になる法律には課徴金に関する次の各号の事項を明確に規定しなければならない。

1. 賦課・徴収主体
2. 賦課事由
3. 上限額
4. 加算金を徴収しようとする場合にはその事項
5. 課徴金又は加算金滞納のときに強制徴収をしようとするときにはその事項

(課徴金の納付期限延期及び分割納付)

第29条 課徴金はいちどに納付することを原則とする。但し、行政庁は課徴金を賦課されたものが次の各号の一に該当する事由で課徴金全額をいちどに納付することができないと認められるときは、その納付期限を延長したり、あるいは分割して納付させることができるが、この場合、必要であると認められると担保を提供させられる。

1. 災害等で財産に顕著な損失を受けた場合
2. 事業の与件の悪化で、事業が重大な危機にさらされた場合
3. 課徴金をいちどに払うと資金事情に顕著な困難が予想される場合
4. その他、第1号から第3号までに準ずる場合として、大統領令で定める事由がある場合

第5節 行政上の強制

(行政上の強制)

第30条 ① 行政庁は行政目的を達成するために必要な場合には、法律で定めるところにより、必要で最小限の範囲で、次の各号の一つに該当する措置をすることができる。

1. 行政代執行：義務者が行政上の義務(法令等で直接賦課したり、あるいは行政庁が法令等に基づい

て賦課した義務をいう。以下、この節では同じ)として、他人が代わりに行われる義務を移行しない場合、法律で定める他の手段としてはその移行の確保の困難でありその不移行を放置すると公益を大きく害すると認められるときには、行政庁が義務者がやるべき行為を自らしたり、又は第三者にやらせて後、その費用を義務者から徴収すること

2. 移行強制金の賦課：義務者が行政上の義務を移行しない場合、適切な移行期間を付与し、その期限まで行政上の義務を移行しないと金銭給付義務を賦課すること

3. 直接強制：義務者が行政上の義務を移行しない場合、行政庁が義務者の身体や財産に実力を行使し、その行政上の義務の移行があったのと同じ状態を実現すること

4. 強制徴収：義務者が行政上の義務の中、金銭給付義務を移行しない場合、義務者の財産に実力を行使し、その行政上の義務が実現されたのと同じ状態を実現するもの

5. 即時強制：現在の急迫な行政上の障害を除去するための場合として、次の各目の一つに該当する場合に、行政庁が即時に国民の身体又は財産に実力を行使して行政目的を達成すること

あ．行政庁が予め行政上の義務の移行を命じる時間的な余裕がない場合

い．その性質上行政上の義務の移行を命じることだけでは、行政目的達成が困難な場合

② 行政上の強制措置に関しては、この法律で定める事項以外の必要な事項は、別に法律で定める。

③ 刑事、行刑及び保安処分関係の法令に基づいて行われる事項あるいは外国人の出入国・難民認定・帰化・国籍回復に関する事項に関してはこの節を適用しない。

(移行強制金の賦課)

第31条 ① 移行強制金賦課の根拠になる法律には、移行強制金に関する次の各号の事項を明確に規定しなければならない。但し、第4号あるいは第5号を規定する場合に、立法の目的あるいは立法の趣旨を毀損するおそれ大きいと認められる場合として、大統領令で定める場合には除外する。

1. 賦課・徴収主体

2. 賦課要件

3. 負荷金額

4. 賦課金額の算定基準

5. 年間の賦課回数や回数の上限

② 行政庁の次の各号に事項を考慮し、移行強制金の負荷金額を加重したり軽減できる

1. 義務の不移行の動機、目的および結果

2. 義務の不移行の程度および常習性

3. その他、行政目的を達成するために必要だと認める事由

③ 行政庁は移行強制金を賦課する前に、予め義務者に適切な移行期間を定め、その期限までに行政上の義務を移行しないと移行強制金が賦課されることを文書で戒告しなければならない。

④ 行政庁は義務者が第3項による戒告で定めた期限までに行政上の義務を移行しない場合には、移行強制金の賦課金額・事由・時期を文書で明確に書いて義務者に通知しなければならない。

⑤ 行政庁は義務者が行政上の義務を移行するまでに、移行強制金を繰返し賦課することができる。但し、義務者が義務を移行したら新しい移行強制金の賦課を即時に中断して、既に賦課した以降強制金は徴収しなければならない。

⑥ 行政庁は移行強制金が賦課されたものが、納付期限までに移行強制金を出さないと国税強制徴収の例、又は「地方行政制裁・賦課金の徴収等に関する法律」に基づいて徴収する。

(直接強制)

第32条 ① 直接強制は行政代執行あるいは移行強制金賦課の方法では行政上の義務の移行を確保できない場合あるいはその実現が不可能な場合に行われるべきである。

② 直接強制を実施するために、現場に派遣される執行責任者は自身が執行責任者であることを表す証票を見せなければならない。

③ 直接強制の戒告及び通知に関しては第31条第3項及び第4項を準用する。

(即時強制)

第33条 ① 即時強制は他の手段としては行政目的を達成できない場合に限り許され、この場合にも最小限度に行わなければならない。

② 即時強制を行うために、現場に派遣される執行責任者は自身が執行責任者であることを表す証票をみせなければならず、即時強制の理由と内容を告知しなければならない。

第6節 その他の行政作用

(受理の可否に基づく申告の効力)

第34条 法令等で定めるところにより行政庁に一定の事項を通知しなければならない申告であるとして法律に申告の受理が必要であると明示されている場合（行政機関の内部業務処理手続として受理を規定する場合は、除外する。）には、行政庁の受理があってから効力が発生する。

〔施行日：2023.3.24.〕

(手数料及び使用料)

第35条 ① 行政庁は、特定人のための行政サービスの提供を受ける者から法令で定めるところにより手数料を受け取ることができる。

② 行政庁は、公共施設及び財産等の利用又は使用に対して事前に公開された金額あるいは基準に基づいて使用料を受け取ることができる。

③ 第1項及び第2項にかかわらず、地方自治団体の場合には「地方自治法」に従う。

第7節 処分に対する異議申立て及び再審査

(処分に対する異議申立て)

第36条 ① 行政庁の処分（「行政審判法」第3条により同法に基づいて行政審判の対象となる処分をいう。以下本条において同じ。）に異議がある当事者は、処分を受けた日から30日以内に当該行政庁に異議申立てをすることができる。

② 行政庁は、第1項による異議申立てを受けたときは、その申立てを受けた日から14日以内にその異議申立てに対する結果を申立人に通知しなければならない。ただし、やむを得ない事由で14日以内に通知できない場合は、その期間を満了日の翌日から起算して10日の範囲内で一回延長することができ、延長理由は申立人に通知しなければならない。

- ③ 第1項により異議申立てをした場合でも、その異議申立てと関係なく「行政審判法」による行政審判又は「行政訴訟法」による行政訴訟を提起することができる。
- ④ 異議申立てに対する結果が通知された後、行政審判又は行政訴訟を提起しようとする者は、その結果を通知された日（第2項による通知期間内に結果が通知されなかった場合には同項による通知期間が満了となった日の翌日をいう。）から90日以内に行政審判又は行政訴訟を提起することができる。
- ⑤ 他の法律において異議申立て及びこれに準ずる手続について定めている場合にも、その法律で規定していない事項に関しては、この条で定めるところによる。
- ⑥ 第1項から第5項までに規定した事項のほか、異議申立ての方法及び手続等に関する事項は、大統領令で定める。
- ⑦ 次の各号のいずれかに該当する事項に関しては、この条を適用しない。
 - 1. 公務員の人事関係法令による懲戒等処分に関する事項
 - 2. 「国家人権委員会法」第30条による陳情に対する国家人権委員会の決定
 - 3. 「労働委員会法」第2条の2により労働委員会の議決を経て行われる事項
 - 4. 刑事、行刑及び保安処分関係法令によって行われる事項
 - 5. 外国人の出入国・難民認定・帰化・国籍回復に関する事項
 - 6. 過怠料賦課及び徴収に関する事項

〔施行日：2023.3.24.〕

(処分の再審査)

第37条 ① 当事者は、処分（制裁処分及び行政上の強制は、除外する。以下本条において同じ。）が行政審判、行政訴訟及びその他の争訟を通じて争うことができなくなった場合（法院の確定判決がある場合は、除外する。）でも、次の各号のいずれかに該当する場合には、当該処分をした行政庁に処分の取消し・撤回あるいは変更を申し立てることができる。

- 1. 処分の根拠となった事実関係又は法律関係が、後に、当事者に有利に変わった場合
- 2. 当事者に有利な決定をもたらしうる新たな証拠がある場合
- 3. 「民事訴訟法」第451条による再審事由に準ずる事由が発生した場合等大統領令で定める場合
- ② 第1項による申立ては、当該処分の手続、行政審判、行政訴訟及びその他の争訟において当事者が重大な過失なく第1項各号の事由を主張しえなかった場合に限り、することができる。
- ③ 第1項による申立ては、当事者が第1項の各号の事由を知った日から60日以内にしなければならない。ただし、処分があった日から5年が経過すると申し立てることができない。
- ④ 第1項による申立てを受けた行政庁は、特別な事情がなければ、申立てを受けた日から90日(合議制行政機関は180日)以内に、処分の再審査の結果（再審査の可否と処分の維持・取消し・撤回・変更等に対する決定を含む。）を申立人に通知しなければならない。ただし、やむをえない事由により90日(合議制行政機関は180日)以内に通知することができない場合には、その期間を、満了日の翌日から起算して90日(合議制行政機関は180日)の範囲内で一回延長することができ、延長事由を申立人に通知しなければならない。
- ⑤ 第4項による処分の再審査結果のうち処分を維持する結果に対しては、行政審判、行政訴訟及びその他の争訟手段を通じて不服をすることはできない。

- ⑥ 行政庁の第18条による取消し及び第19条による撤回は、処分の再審査による影響を受けない。
 - ⑦ 第1項から第6項までに規定した事項のほか、処分の再審査の方法及び手続等に関する事項は、大統領令で定める。
 - ⑧ 次の各号のいずれかに該当する事項に関しては、この条を適用しない。
 1. 公務員の人事関係法令による懲戒等処分に関する事項
 2. 「労働委員会法」第2条の2により労働委員会の議決を経て行われる事項
 3. 刑事、行刑及び保安処分関係法令によって行われる事項
 4. 外国人の出入国・難民認定・帰化・国籍回復に関する事項
 5. 過怠料賦課及び徴収に関する事項
 6. 個別法律でその適用を排除している場合
- 〔施行日：2023.3.24.〕

第4章 行政の立法活動等

(行政の立法活動)

- 第38条** ① 国家及び地方自治団体が法令等を制定・改定・廃止しようとし、それと関連する活動（法律案の国会提出と条例案の地方議会提出を含む。以下この章において「行政の立法活動」という。）をするときは、憲法及び上位法令に違反してはならず、憲法及び法令等で定めた手続を遵守しなければならない。
- ② 行政の立法活動は、次の各号の基準に従わなければならない。
1. 一般国民及び利害関係者から意見をとりまとめ、関係機関との十分な協議を経て、責任をもって推進されなければならない。
 2. 法令等の内容と規定は、他の法令等と調和させなければならない、法令等相互間で重複したり、衝突したりしてはならない。
 3. 法令等は一般国民がその内容を容易にかつ明確に理解することができるように分かりやすく作成しなければならない。
- ③ 政府は、毎年、当該年度に推進する法令案立法計画（以下「政府立法計画」という。）を樹立しなければならない。
- ④ 行政の立法活動の手続及び政府立法計画の樹立に関して必要な事項は、政府の法制業務に関する事項を規律する大統領令で定める。
- 〔施行日：2021.9.24.〕

(行政法制の改善)

- 第39条** ① 政府は、権限ある機関により違憲と決定され法令が憲法に違反しあるいは法律に違反することが明白な場合等大統領令で定める場合には、当該法令を改善しなければならない。
- ② 政府は、行政分野の法制度の改善及び一貫した法の適用基準の整備等のため必要な場合には、大統領令で定めるところにより関係機関の協議及び関係専門家の意見のとりまとめを経て、改善措置を執ることができ、このために現行法令に関する分析を実施することができる。
- 〔施行日：2021.9.24.〕

(法令解釈)

第40条 ① 何人も法令等の内容に疑問があれば、法令を所管する中央行政機関の長（以下「法令所管機関」という。）及び自治法規を所管する地方自治団体の長に、法令の解釈を要請することができる。

② 法令所管機関及び自治法規を所管する地方自治団体の長は、各々の所管法令等を憲法と該当法令等の趣旨に合致するよう解釈・執行する責任を負う。

③ 法令所管機関や法令所管機関の解釈に異議がある者は、大統領令で定めるところにより法令解釈業務を専門とする機関に法令解釈を要請することができる。

④ 法令解釈の手続に関して必要な事項は、大統領令で定める。

[施行日：2021.9.24.]

附則

(施行日)

第1条 この法律は、公布の日から施行する。ただし、第22条、第29条、第38条から第40条までは公布後6ヶ月が経過した日から施行し、第23条から第26条まで、第30条から第34条まで、第36条及び第37条は公布後2年が経過した日から施行する。

(制裁処分に関する法令等変更に関する適用例)

第2条 第14条第3項ただし書の規定は、この法律の施行日以後に制裁処分に関する法令等が変更された場合から適用する。

(制裁処分の除斥期間に関する適用例)

第3条 第23条は、附則第1条ただし書による施行日以後に発生する違反行為から適用する。

(公法上契約に関する適用例)

第4条 第27条は、この法律の施行日以後の公法上契約を締結する場合から適用する。

(行政上の強制措置に関する適用例)

第5条 ① 第31条は、附則第1条ただし書による施行日以後の履行強制金を賦課する場合から適用する。

② 第32条及び第33条は、附則第1条ただし書による施行日以後の直接強制又は即時強制をする場合から適用する。

(処分に対する異議申立てに関する適用例)

第6条 第36条は、附則第1条ただし書による施行日以後にする処分から適用する。

(処分の再審査に関する適用例)

第7条 第37条は、附則第1条ただし書による施行日以後にする処分から適用する。

행정의 법 원칙과 기준을 세웁니다

행정기본법

